時報

民國十九年十月五日星期日

今天三張售大洋三分

今日圖畫時報閱者注意

第九千三百九十一號

中華郵務特准掛號立券報照認為新聞紙類

中華書局新書

西藏外交文件 王光祈譯 一冊六角

民衆經濟叢書 本叢書對於民衆經濟之知識，無不網羅，文字淺顯，式樣整齊，供給一般民衆閱讀，極爲便利。計十二種，每種一冊，每冊四分。

▲中國財政略說 ▲關稅自主淺說 ▲中外貿易略史 ▲中英貿易略史 ▲中日貿易略史 ▲交通與經濟 ▲銀行與金融 ▲提倡國貨淺說 ▲毛織品之輸入 ▲棉織業之現狀 ▲農產物之輸入 ▲中國三大產物絲茶豆

最新銀行論 徐釣溪著 一冊七角 本書詳述歐洲大戰後，各國銀行內容，及各國發展之比較，言之綦詳；并列舉各國銀行業務之例證，以爲吾國銀行之參照。內容豐富，條理分明，可供研究銀行學者之參考，亦可供大學及專門學校銀行課本之用。

中國保險法論 王效文著 一冊一元 本書著者，本其十年教學所得，根據現行法規依次論列。全書分緒論與本論兩編，緒論敘述保險法之性質與編制等，本論則分述各種保險契約之性質，并用注法文，逐條詮釋，既便爲治法學者之研究，亦可供一般之人參考。

習作集 珂羅版印美術照片 舒新城攝編 一冊一元五角 美術攝影的專演，到處可以聽到，可是美術攝影的作品，卻不大容易看見。本集的美術照片二十幅，是作者從他十年來的作品中選出來的，均以美的原理爲旨歸，可稱爲美術攝影的傑作。

中學新歌曲 吳夢非編 朱穌典校 一冊一元 本書選撰合於中等教育的歌曲三十五首，依季節爲次序；并隨時插入紀念日儀式用的歌曲。立意正大，詞句清新，能使歌者發起取奮鬥的精神。

新中華中等本國地圖 丁詧盦 葛綏成 編 彩印一冊 一元四角

新中華中等世界地圖 丁詧盦編著 葛綏成重訂 彩印一冊 一元四角

最新本國地圖 初中高小適用 葛綏成編 一冊 一元六角

天方夜談 英文文學叢書 精裝一冊 一元五角

高中英文選 蘇州中學教員英文研究會編 三冊出全 精裝第一冊一元八角第二三冊各二元 普裝第一冊一元四角第二三冊各一元六角

中國思想小史 新文化叢書 常乃悳著 一冊五角 作者爲歷史專家，於中國學術研究尤爲深湛。本書歷述中國五千年來各時代思想遞嬗的源流，及其當時與後世的影響，前因後果，分析精詳；而尤詳於近代。全書凡二十二篇，七萬餘言，爲研究中國思想史者不可不讀之書。

莊子集註稿本 阮毓崧著 四冊二元 莊子書向稱難讀，後之註釋者，非偏於釋理，即偏於論文。阮次扶先生，生平好治莊子書，有所得，輒筆之於其讀莊雜志。近更融會全書，輯爲莊子集註一書，其所搜羅古人釋莊子之言，殆達四十家，取精用宏，誠治莊子者必讀之書。

中國國民黨黨歌 精印一張五分

陸衣言編

國語羅馬字使用法 一冊二角

國語註音符號發音法 一冊一角

珂羅版印

陸廉夫冷香居士紀事圖冊（造） 一冊 二元五角

蓮瑞老人畫冊（同） 珂羅版印 一冊 十元

（庚149）

國華銀行儲蓄部

資產負債表

民國十九年九月三十日止

資產	金額（千百十萬千百十元角分）	負債	金額（千百十萬千百十元角分）
現金準備		資本金	10000000
庫存	4311742	存款	
存放銀行錢莊	65535755	定期存款	41800077
定期押款	34545755	活期存款	66654060
活期押款	2249448	應付未付諸項	2683703
證券購置	14457820	損益帳	482711
應收未收諸項	1497030	上屆純益	1341446
生財帳	61590		
開辦費	302857		
合計	122961997	合計	122961997

茲查得上列國華銀行儲蓄部資產負債表與各項帳簿所載逐一核對俱屬符合所有證券及抵押品均經詳細審查估價確實特此證明

會計師 徐廣德

參加檢查帳冊 董事 葉董栻 沈成昇 監察 鄒旭昇

發售春蠶種

本店發售改良春夏秋蠶種數載於茲成績均極優良好蒙過路君口碑載道自今年發售之日起經上農林部覆驗檢查合格後更爲信仰全國蠶絲業界歡迎有加本店振華蠶種本店啓

振華蠶種本店啓 地址上海北四川路丰樂里五號

上海交通銀行

總電話號轉接本行各部及各辦事處 一一五一九

第二辦事處 靜安寺路跑馬廳對面 電話三五〇一四

新北門口民國路 一〇七〇二

提籃橋匯山里口 話五二六四四

星期日上午十時至十二時辦事處照常辦公

經營銀行一切業務並代付內國公債庫券本息兼營各項儲蓄

詳細章程函索即寄

中南銀行儲蓄總部

(一)甲種 (二)乙種 活期 (三)定期 (四)整存整付本利證 計分五元至一千元六種滿洋一元即可存儲 (五)零存整付 (六)特種零存整付 分五十期隨時可以儲存無期數目限制 (七)整存零付

地址 上海漢口路七號 電話六六一八一 南京黑廊街卅三號

本行各種儲蓄存款利息均極優厚手續便利印有詳章函索即寄儲蓄種類如後

太平銀行

行址七浦路天津路八十一號 電報掛號五〇一七號

本行資本總額國幣一百萬元現已收足國幣五十萬五千元並呈請財政部工商部註冊已於八月間奉到財政部發給銀字第四十七號營業執照專營定期活期往來各種存款國內匯兌收解抵押貼現放款等一切商業銀行業務及信託事務兼辦各種儲蓄存款手續簡便利息優厚凡通商各埠皆有匯兌代理機關如蒙惠顧竭誠歡迎各種存款詳章函索即寄

營業時間 上午九時至下午五時 星期日上午九時至十二時

電話 經理室 六四一六四 營業室 六四一六五

織雲四捲吐金波 海上秋深薄綺羅
天下三分明月夜 二分明月是誰多
春申賞月詩

秋月團圓 饋遺交換
玉珮瓊瑰 不如禮券

上海銀行禮券儲金歌

永安公司今日星期照常營業

上海永安有限公司謹啓

脚踏實地

冒險，決不能脚踏實地，脚踏實地，決不冒險，但冒險有時能得極大利益，而脚踏實地，祇有預算以內之利益，而決無預料以外之利益，然冒險，既可得意外之大利益，亦常受意外之大損失，故世人對經濟一端，實以脚踏實地爲貴，凡儲蓄於本會之儲戶，堪稱爲脚踏實地者，因本會事事悉照章程行事，處處脚踏實地故也，然於脚踏實地之中，又有可得不冒險而得意外利益之希望，五萬元之特獎，已溢額而推及於二，一二三四等獎，已每種各有五十二個，有志儲蓄者，請來入會，此佈

詳章函索即奉

上海愛多亞路七號

萬國儲蓄會啓

中央信託公司虹口辦事處開業通告

本公司在北四川路八百六十號設立辦事處於十月五日開業辦理銀行儲蓄各項業務訂有簡章承索即奉備荷 各界惠臨指導無任歡迎 電話六〇四〇〇

上海三馬路新聞報館對門

廣東杏濟堂老藥局

秋季大贈品

買一送一

凡購本堂丸散膏丹藥酒藥油一律買一送一外滿五元附贈

〇虎骨木瓜酒每元六瓶 〇高麗參精每兩四角五分

〇烏雞白鳳丸 〇人參再造丸 〇婦科白帶丸 〇參茸衛生丸 〇人參牛黃丸 〇全鹿滋腎丸（買一送一）

〇小兒回春丸 〇大號活絡丸 〇神效瘰癧散 〇止咳半夏露 〇止痛玉樹油 〇梅花點舌丹（買一送一）

〇海狗腎藥酒 〇蘄蛇虎骨風酒 〇萬應如意油 〇心胃氣痛散 〇虎參六神丸 〇珍珠保嬰丹（買一送一）

清淋內服新藥

OBUTAL

歐布他爾

特為介紹本藥之偉効不惜巨資白送二十個裝者一瓶患淋濁者速請投函左記地址索試當為秘寄不悞

白送樣子

上海郵政局私信箱第五八七號

先試後買

△糾正現代學生病態生活的專論

蔡元培先生新著

★怎樣纔配稱做現代學生

一般似乎狠可愛的青年男女，住着男女同學的學校，就可以算做現代學生嗎？或者能讀點外國文的書，說幾句外國語；或者能够「信口開河」的談些什麼主義和什麼什麼……文學，也就配稱做現代學生嗎？我看，這些都是表面的或是次要的問題，我以為至少要具備下列三個基本條件，纔配稱做現代學生……

1, 獅子樣的體力　2, 猴兒樣的敏捷　3, 駱駝樣的精神

這三個基本條件的說明●●以及全部論文●●完全載入大東書局最新出版的……

現代學生雜誌中

尚有名作多篇請參閱創刊號目錄

創刊號目錄

封面畫（摹標）……江小鶼
健兒歌……胡適
怎樣纔配稱做現代學生……蔡元培
現代學生底個人問題與社會問題……曼影
現代學生與國民外交……安世五
英國夏令學校……明耀
美國大學數育的新趨勢（W. J. Cooper著）……曹壽昌譯
現代學生對於童子軍應有的認識……趙邦鏷
學生時代的偉士麥……明耀五
現代學生與音樂……可華
社會科學的領域（Ogburn, Goldenweiser合著）……亦天譯
無綫電之新發展……范鳳源
夢之神秘（John Milton著）……孟壽椿譯

崑崙奴考……吳春晗
科學與新知識（十四篇）……顧源寧
現代英國文藝思潮概觀……劉大杰
介紹英國桂冠詩人和他的「西風」……方重
我們怎樣去讀新詩……沈從文
詩（四篇）……野渡
Darling（James Stephens作）……徐志摩
二十年後（美國呼亨利作）……劉大杰譯
猴子（日本芥川龍之介作）……曉滄
一個女劇員的生活……沈從文
蕭邦底前奏曲……丘韜明
伴雲日記……吳強
●徵文●　●小問題●

尚有現代名畫一頁版三色印寫真圖片二十餘幅二字以及小品均不文傳載

本期另售三角郵費二分

優待學生特價預定

全年十二冊減收一元國外郵費在內另加二元並十一月號截止

上海大東書局發行

上海南京路

文明書局

新出巨著

國學治要

特價展期一月

全七編計十九卷

第一編　經傳治要　一冊
第二編　史書治要　一冊
第三編　諸子治要　一冊
第四編　理學治要　一冊
第五編　古文治要　二冊
第六編　詩詞治要　一冊
第七編　書目治要　一冊

共八厚冊定價九元六角

全部特價六元

另售每冊九角六分

外埠函購郵費加一

各省中華書局經售

(午42)

東省叢刊

湯爾和譯

吉林省之林業

硬布面　四開本　三一〇頁

定價三元　郵費七分半

吉林省為我國之最大森林區域，產量之富，甲於全國。惟我國向無精確調查，足資參考。此書為南滿鐵路調查課所編，全書分總論各論二大編。總論泛論吉林省大勢、森林及林業、林產工業、林政及木稅等，各論分述吉林省各區域之森林，如松花江上游、吉敦路沿線、圖們江流域、牡丹江上游、中東路沿線、寧安及鏡泊湖附近、圖們江流域、依蘭道等地之森林，皆專章叙述。吉林省之森林近年以斫伐過多，出產漸稀，吾人讀此書，後當急起而謀發展救濟之道也。

同上叢刊　湯爾和譯

東省刮目論　一冊　定價二元

商務印書館出版

比國前外交部長第二國際主席樊迪文氏演講

▲日期　今日（十月五日星期日）下午四時　▲講題　「和平問題」　▲地點　北河南路上海市商會

●憑券入場・取券處中央研究會・上海市商會・寰球中國學生會

華通書局預約書

伍光建譯

狹路冤家

預約價大洋一元六角

出書期十月底

全書約六百餘面

實價大洋二元六角

□布倫忒小姐著

這本小說描寫一個殘忍而陰險的男人，他的狂愛，後來兩個人都殉情，自甘挺險而死。一個美麗而熱烈的女子，有時讀到忍心害理之處，讀者覺得不想再讀下去，真有時覺得紙上陰風慘慘；他們兩人是絕不能忘記的，這就是這本書的特色之一。只要讀過一部這麼的作者，他不肯消滅的內容，遠不能把所謂「情」寫得深刻，若拿許多言情小說來同這本書相比，他們所描寫的愛情都是很新鮮的，尤其寫得情節悲苦了，實愛情小說滿有點驢受。他的用意布局，都是很新鮮的。凡讀過許多小說的人，一讀此書，正在趕印，茲特先行發售預約，十月底可以出書。

新出伍譯名著

甘地與列甯　精裝二元　普及本一元

山甯　二元八角

新書目錄函索卽寄

上海四馬路望平街口　上海北四川路底

幸福的金鑰

幸福之門在那裏呢？這幸福之門的鑰匙又是什麼呢？我人常聽到的一句話，「自求多福」可知我們如能尋求這幸福之門，隨在都可以找到的，如再能以儲蓄當作鑰匙，則經濟的困難，有了方法可以解決，豈不是假儲蓄的金鑰，以進入所希望幸福的疆域麼？君能月節三五元的消費，到本會儲蓄，每月即有一致富機會，本會現有特獎一個，獎洋一萬元，頭獎七個，各二千五百元，二三四五獎各七個，小獎一千四百餘個，各十五元，儲本到期十足歸還，又有紅利，有志儲蓄諸君，盍興乎來，

本會添辦甲部，辦理普通儲蓄（憑摺支取一元開戶，爾用支票五十元），並代辦水電捐費，手續簡便，甲乙種詳章函索即寄

中法儲蓄會中國有限公司啓　地址廣東路四十一號

新新公司

星期全天照常營業

本公司自十月五日起嗣後每逢星期日全天皆照常營業藉酬各界歷年惠顧之雅意敬希惠然偕來不勝感盼

中秋月餅　特別優待　照碼九折

敬孝三兒覽

義貞女兒覽

自汝廿七日出外之後至今未回，頃接來函，以為婚姻不能自由，致決心犧牲云云，母聞之悲悼萬狀，但婚事一節，母自當從汝之願，見下希望汝一時負氣之言，存身何處，望即示知，爵祿飯店，毋當來前面晤，決不使汝不自由是也　母顧氏白

自當出外，如果是外接父之信，知爾近日不安，其後等外，而知心，故將出走，望性格溫和，擇配當擇之，而不一，自己非，父母都不願，以前化，不知一日之，於人，如此，父之決心

招商局總管理處公告第壹號

為公告事，案查整理招商局暫行條例規定本處專員有對外代表本局及執行局務之全權，凡以本局名義對外締結契約之內容涉及本局財產或其他權利者，非經本處專員簽字，均不發生效力，惟在該條例施行前，凡本局過去對外經合法手續所締結之契約，本處仍繼續負責承認之，特此公告

國民政府業於九月十五日公布施行，根據該條例

今日江灣賽馬

今日（星期日）本會舉行第一六五期賽馬，准下午一點鐘起賽，共賽十一次

會員搖彩套頭票每套售洋五十五元，自一號至四百號，可向靜安寺路七二二號本會預購，特此佈告

注意　本會門牌號數，自十月一日起，已由工部局將一二六號改為七二二號，請各界注意為荷

萬國體育會啓

足下注意

君欲求足下美觀耐久而又經濟乎？請試利足皮鞋！

北四川路實興路口利足皮鞋公司

注意　本廠貨不好，市上所有十餘元做一雙的西洋鞋，不但不耐穿，不但秋風細，恐受騙者多不勝數　本號定價三四十元做一雙的毛皮鞋最好，包您秋風細保不受風，耐久，敝號特設另頭部定制西洋鞋，格外便宜　電話北三九三七

北四川路蓬路口

德昌

西裝呢絨　秋季號大減價一月

鄭州馮軍退訊

隴海交通可至開封

◎路訊、鄭州馮軍北退、平漢線中央軍抵鄭郊、隴海線中央軍明日可到鄭、隴海路局派于世文赴鄭接收路局、運輸部亦派張國華赴鄭辦理軍運（徐州四日電）

◎古應芬談話、頃得捷報、中央軍克中牟、今晚或明晨可到鄭州、馮軍沿黃河向西潰退（南京四日電）

◎國軍先頭隊於三日到達鄭州南三十里之薛莊、（漢口四日電）

◎路訊、范熙績部三日晨入開封城、馮軍全退河北、中央軍在汴站獲機車一輛、車皮數十、前鋒西展已過中牟、（徐州四日電）

◎路訊、馮軍急退、路線未及破壞、由徐西上車可直達開封、沿途電話亦已通汴、（徐州四日電）

◎教導第一師師長馮軼裴電京云、敵已退鄭、蘭封杞縣亦不守、本師已越平漢線、將開豫西、戰局不久當完全解決、（南京四日電）

◎國府四日接高凌百及行營參謀處等來電、報告收復開封、向鄭州尾追潰退之敵、(南京四日電)

◎斗寅電京、所部進駐長葛、(南京四日電)

◎歸德電、平隴兩路馮軍、一日起總退卻放棄汴鄭、扼守滎洛天險、以圖最後掙扎、(南京四日電)

◎蘭封電線修復、四日已通報、(徐州四日電)

◎總部參謀處來電、(銜略)據報平漢路之薛店官亭各車站、自被我軍佔領後、和尚橋蘇橋及許昌城內外之逆部、進退維谷、毫無抵抗能力、遂由平漢線各軍分別包圍、確於二日晨完全肅清、繳械甚多、投誠者亦甚衆、現我各軍已向鄭州挺進、協同解決鄭州附近殘敵等語、總司令部參謀處叩支、

◎歸德來電　各報館鈞鑒、河南省會開封、經中央軍於三日完全克復、隴海本段照常通車、敝省政府即日結束漢回省垣、特電奉聞、惟盼鑒察、河南省政府支、印

鄭車未到北平

◎四日應由鄭州抵平之快車、迄晚刻未到、鄭州亦未來電報告路況、平局對南下車擬僅售至磁州票、(北平四日電)

平漢車開許昌

◎平漢快車四日開許昌、何競武同車行、(漢口四日電)

◎平漢路特快車四日直通許昌、路局因車少、定星期二四六由漢開、一三五由許開漢、(漢口四日電)

蔣電國府
軍事即可結束
一般動概可寬免
陳烱明閻錫山除外

◎國府四日晚公布、蔣三日電國府、略云、前月二十二日電請予閻馮所部將士以自新之機、荷蒙嘉納、實足以振導祥和、銷弭反側、今討逆軍事即可結束、兵氣既有全消之望、刑賞尚有忠厚之心、誠能咸予維新、概從寬免、況軍閥既將除淨盡、反動勢力咸失所依附、寬其既往、孰不感奮、擬請於軍事大定之後、或於二十年一月一日、特下明令、所有政治及軍事上之罪犯、概予赦免、取消通緝、復其自由、並仍得享取一般公民應有之權利、惟有一二人罪孽深重、如陳烱明謀叛總理、甚至稱兵戕害、迄今尚無懺悔表示、閻錫山陰狠險毒、二年來種種叛變、由其發縱指示、實爲居心亂國罪魁、均不應在赦免之列、至共產黨與我國家及主義絕不相容、且其所犯殺人放火、搶劫行爲、自尤不能赦免、但其個人如能悔過自新、得有切實保證人、能保證其不再犯以前之罪者、亦得暫予緩刑、至三年後實無犯罪行爲、得赦免之、以上所陳、純爲安反側而定人心、塞亂源而固國本、如蒙採擇施行、必於和平統一之進行有裨益也、(南京四日電)

最良最純 國貨補品
(甲)補血愛腦劑 立効絡髓
(乙)强壯解毒劑 利服爾片
上海南中福康西藥店發行

法內閣批准命令
禁止蘇俄物品進口
因售價低廉之故

四日巴黎電　內閣會議已批准命令、藉以遏止蘇俄在法國販賣出售物品、凡蘇俄物品均將禁止入口、其准運入者、須領執照、受影響之物品、爲糧食・肉・蛋・糖・木料等、農部發表公報、謂蘇俄物品、其售價之低、猶不及他國之成本、致令法政府保護出產家之企圖、爲之失效、物價之落、足以釀成巨禍、又據商部宣稱、一九三〇年前六個月蘇俄運入法國之物品、其值在四百四十一兆佛郎以上、法國運至蘇俄之物品、僅值一百二十兆佛郎、(路透社)

法國政局緊張
總理外長起暗潮說

三日巴黎電　法國政局仍極緊張、今日閣議之官報、僅稱外長白里安與商長佛蘭亭詳細報告國聯會議情形後、閣員教賀代表團不負使命等語、政界多以官報中未有一致致賀字樣、逆料其中必有原由、且據可靠消息、外長白里安因出渠出席日內瓦時、各閣員對渠有所陰謀、而於總理泰狄歐陸長馬奇王及前總理普恩賚之秘密會議內容、亦已略有所聞、故在閣議席上語多譏刺、致與各閣員發生衝突、據聞白氏曾宣稱、願相交綏、當爲政策作一殊死戰、因此外間復盛傳內閣史迭即在目前、前總理普恩賚、在幕後極爲活動云、(路透社)

南口晉軍已撤退

◎東北鐵甲車隊長韓麥熊、三日電于學忠、南口晉軍業已撤盡、(北平四日電)

魯西已無晉軍

◎馬進功電、報告所部一日午全抵臨清、即派第一團進駐運河西二里前後街警備、魯西已無敵蹤、(濟南四日電)

◎四日晨韓復榘在辛莊召集少校以上軍官訓話、武城有匪四五百人、即往剿、(濟南四日電)

西印度哲美加
反對華人入境

三日金斯敦電　英屬西印度哲美加現有反對續准華人與叙利亞人入境之運動、今日舉行示威行動、頗壯聲勢、(路透社)

奧新內長發言
引起政局嚴重

三日維也納電　奧國政局復因新內長史泰海姆堡親王發一宣言、突呈非常嚴重形勢、親王爲急進右派領袖、幃蝎黨自衛團之領袖、宣稱自衛團各領袖之決定加入蔣戈內閣、非爲擁護蔣戈、因自衛團在握、無論選舉結果如何、今政權在握、不能解除云云、迨發表數小時後、辛以樂熙爾、復稱此改易其言、但總信賴初官言、乃該國目前計劃、萬一選舉不利、則建立狄克推多政府、自此項宣言發表後、中產階級大震、立即互相籌洽、擬組織一愛國陣線、與反動勢力相搏戰、(路透社)

印當局選出
圓桌會議印代表

三日倫敦電、印度勞工代表、前曾推舉奈曼拉爾、但奈曼拉爾已於十月十八日辭却不就、茲當局又選出參加此會之印度代表九人、其中有印度勞工代表二人、(路透社)

波蘭壓迫烏克蘭族
拘捕數百人　封閉學校
烏人發生報復行爲

四日柏林電　據華沙消息、波蘭東迦里西亞省已發生嚴重時局、因波蘭政府施行不利於烏克蘭少數民族之壓迫計畫也、該省間將陷於國內戰爭之狀態中、波蘭當局近將烏克蘭知識階級數百人繫於獄中、並封閉烏克蘭人之學校、烏克蘭人因受波蘭軍警之虐待、甚爲憤激、(路透社)

三日華沙電　近日波蘭政府、以嚴峻手段對付烏克蘭自治黨後、已引起烏人報復行爲、炸彈與放火案件、層出不窮、據稱該地本年秋收已大部份焚燬、四鄉波農民皆避往市鎮或村莊中、受波軍之保護、由波蘭兵士…甚衆、但波反對黨報紙、則稱波騎兵懲處烏人非常殘酷、常有慘無人道舉動云、(國民社)

王樹常高紀毅到平

◎王樹常高紀毅四日晚到平、將接收省市府事、(北平四日電)

東北發表冀省要職

◎東北發表王玉科爲河北省委兼民廳長、張見庵爲省委兼教育廳長、顏景魯爲河北省公安管理局長、富保衡爲崇文門監督、(北平四日電)

◎王韜就職佈告、已將特別市字樣取消、改稱北平市、(北平四日電)

◎天津海關昨日由海關監督辛博森之指揮之下、由二月前舊職員、手接收、但辛博森派之高級幹部、早已逃避、緊要之書類帳簿等、不能接收、旋搜得金庫鎖鑰、開庫視之、現金以及帳簿書類、全被攜去、僅以堆積內之沒收品、及未解決貨物等、亦毫無所存、內中空無一物、東北擬向閻錫山嚴重抗議、(天津四日電路透社)

◎平市長有擬任王樹常說、(北平四日電)

◎富保衡四日到平、六日接收崇關、(北平四日電)

◎省府各廳除教廳外、其餘各廳署完全接收、(北平四日電)

東北軍開冀縣
將進至大名

◎王樹常統率之東北第二軍、在津浦線滄州東光方面之配置、業已完畢、更派騎兵一旅、向東光之西南冀縣開始前進、其最後之目的地在大名、但前由津浦線撤退之晉軍、均集中大名方面、一說謂該方面之晉軍、已向石家莊撤退、(北平四日電)

汪精衛在太原

◎據太原消息、十月三日汪精衛尚在太原、(北平四日路透電)

◎晉訊、汪精衛游五台、(北平四日電)

顧維鈞到平

顧維鈞四日來平、料理私事、日內即回津、(北平四日電)

古巴參院通過
停止憲法保障案

三日古巴京城電、參議院已通過眾議院提出在十一月一日大選舉以前停止古巴京城及附近區域之憲法保障案、按憲法保障言論自由集會自由等之民權憲章、故此種憲章之停止、無於戒嚴令、(路透社)

三日華盛頓電、美新任古巴大使戈根海氏、因國來古巴反對黨與其國總統馬却都氏交訌而發生紛亂、今日特與國務院要員商議應付方法、戈氏明日將起程前赴古巴、美政府對古巴現勢之態度、尚未明白表露、但已將授戈氏詳細訓令、(國民社)

三日哈佛那電、古巴總統馬却都氏、爲政治故、特於今日正式致古巴議會、要求予哈佛那區之憲章暫停有效、俾得嚴重辦理、同時古巴獨立時之功人、請對馬氏所請已暫較緩、(國民社)

國聯會
即將閉幕

三日日內瓦電、國際聯盟議會工作、實際已於今日告畢、星期六上午之大會、僅爲閉會儀式而已、今日討論者有來年度國聯預算案、連海牙法庭與勞工局經費在內、共三一・六三七・〇〇〇金佛郎、又關於改組秘書處議案、亦未有辯論、即行通過、該案內容係組織一別委員會、將所有關於改組建議、悉交考慮後、報告明年國聯議會、惟其中亦有積極部份、即係允許所有行政員、皆得享受養老金權利、及訂立終身雇用契約、僅總秘書助理秘書及政治新聞兩股負責人員、不能終身僱用云、(國民社)

意宮主與布王
宣布締婚

三日羅馬電、今日宣場宣佈意皇第三女喬芳娜宮主與布王波利斯締婚之消息、查此事傳說已久、惟布王係希臘教徒、故羅馬教皇不予同意、致生阻礙、但現已設法解決此困難矣、波利斯現年三十六、一九一八年其父費迪南遜位、遂爲布王、喬芳娜現年二十三、(路透社)

波京附近地震

三日德黑蘭電、今日波斯京城四十哩外、遭遇大地震、災區頗廣、至人畜死亡與財產損失數、因交通梗阻、尚無詳訊、(國民社)

古應芬談話

◎古應芬談話、(一)將返京期未定、雙十節閱兵禮雖舉行、招待外賓由外部辦理、(二)裁釐問題、在明年元旦前可實行、(南京四日電)

范石生到漢

◎范石生四日由襄陽乘飛機來漢、據談、劉汝明部全解決、鄂北亦肅清、(漢口四日電)

滇軍攻邕戰烈

◎滇軍一日下總攻南寧令、連日戰甚烈、已佔西南門外各要地、(香港四日電)

◎李揚敬調該師教導團繆雨帆部回防滕縣、兼顧容蒼公路、(香港四日電)

◎滇軍百色代方辦事處三日移設北海、(香港四日電)

旁氏白玉霜

沾沾自喜

修飾時○淨面後○先搽旁氏白玉霜少許○再行撲粉○攬鏡自照○當見粉之勻敷○貌之秀麗○不禁沾沾自喜○

旁氏白玉霜○潤膚美顏○功効昭著○質料純潔○世無其匹○不僅香濃色白而已○

各藥房洋貨店化粧品店均有出售

中國總經理美商怡昌洋行　上海南京路三號

贈券　附十郵票五分即奉寄旁氏白玉霜一小管此致　上海怡昌洋行化粧品部　姓名　住址　(時)

已孕未孕均請購服

廣東天喜堂老牌調經丸

已孕者安胎未孕者調經種子

每瓶一元　滬支行東…電車站對面　(時)

若非萬全安胎獨沾一味

閩省討盧可早結束
盧興邦將下野
由弟率部投誠
留泉陸戰隊及高部調省

◎盧興邦不支、將下野、所部由盧興昭統率投誠、方聲濤在省即議此事、閩南德化未進兵、討盧可望早日結束、(廈門四日電)

◎陸戰隊第二旅留泉之陳營、奉令全部開省、四日乘輪啓行、高爲國部除一營留守惠安外、餘亦

同調省、(漢口四日電)

何應欽到南昌
偕譚道源公秉藩
與魯滌平商剿共

◎何應欽偕譚道源公秉藩等師長三日午由漢乘飛機抵此、魯滌平率各界歡迎、何等此來、協商清勦匪共、(南昌三日電)

◎獨立第十旅四日赴贛、(漢口四日電)

◎田曦偕秦機師赴贛、指揮空軍助剿匪共、(漢口四日電)

辛博森傷勢
極端險惡
子彈仍未取出
不能施用手術

◎北平協和醫院發表津電辛博森診斷書、謂共同診察傷勢結果、逐漸趨於極端險惡、現時如施以手術、實不相宜等語、(北平四日電)

◎星期日午夜辛博森脈息虛弱、體溫漸高、言語艱澀、生命絕少希望、協和醫院兩專家與此間診治辛氏之醫士會商、皆以爲辛體甚弱、未便籍取槍彈、(天津四日路透電)

◎今晨辛博森體力頗强、惟其狀況似已絕望、或將猝斃、或尚將支持數日、(天津四日路透電)

漢口日租界
電燈汽鑪爆炸
死傷中日人多名

◎日租界大正電燈公司汽鑪、三日晚爆炸、鑪一中轟平和平街、傷華人十二、日人七、死五六人、損失甚鉅、現日界成黑暗世界、臨時特別戒嚴、華警亦在毘連處加嚴防範、(漢口四日電)

津浦通車
行將實現

◎津浦車務處長余序、三日晚抵濟、據云、來辦通車事、中央與遼方已商妥、停車輛籌好、並接收津辦事處、即實行通車、用車已還六列、現全路日收二萬元、本人定五日赴徐州云、(濟南四日電)

駐威英領就職

◎外部接徐謨籌辦與駐威英領館、二日正式開館、第一任英領阿剌傲亦同日就職、(南京四日電)

英使到平

◎英藍使四日到平、(北平四日電)

范其務
將就中央行長

◎范其務定六日就中行行長職、(香港四日電)

皖省府會議
任兩公安局長

◎皖省府二日常會、議決委李鉞爲省會公安局長、趙經世爲蕪市公安局長、(安慶四日電)

江陰行賄案
姜洪被押

◎前救濟院長姜洪、四日因李和華案行賄、被縣訊押、(江陰四日電)

鄂省籌解軍費

◎將命鄂省籌特別軍費六百萬、何成濬允勉籌六十萬、財建兩廳遵令籌三十萬解京、(漢口四日電)

北平公債市

◎四日公債中、九六開盤一四八、收盤一四七七五、成交十萬、(北平四日電)

國歷年終結帳
五縣錢業公會陳述困難
主張規定商民會計年度

各縣商會代表議決
請照徵收冬漕辦法
二月十五爲結束期

無錫訊、蘇州・南京・無錫・武進・丹陽・五縣錢業公會、以商家結帳、遵用國歷、諸多困難、而以年終一期爲尤甚、主張援照官廳會計年度、規定商民會計年度法、以每年二月一日爲開始期、翌年一月末日爲結止期、庶幾與實法令、兩無抵觸、業經呈請省府、轉呈國府核議施行、此次各縣商會代表在省開會時、以上五會、又復聯銜函致各代表、請予提出討論、原函節錄如左、

我華以農立國、商店結帳之早遲、必視農作爲準心、本年國歷年終、爲舊曆冬月十二日、農作既未完成、商場即難結束、因查舊節結帳、法令不定國歷五月五日、而定五月末日、是移下二十五日、秋節結帳、不定國歷八月十五日、而定九月末日、是移下四十五日、則大結束期、不妨定爲國曆一月末日、祗移下二十日、查會計年度、行政方面、多以七月一日始、六月末日止、教育方面、八月一日始、七月末日止、似可仿照蒙求、規定商民會計年度、以每年二月一日始、翌年一月末日止、但本年籌備伊始、仍恐不及、暫再移下半個月、即二十年二月十五日爲大結束期、此後不得援以爲例、

經各代表假鎮江商會開會、詳細討論、當經議決、年節結帳期、依照財務局徵收冬漕辦法、以二月十五日爲結束期、呈請省府明令施行、

李明揚
率隊赴鹽阜

南通通信、鹽阜一帶馬玉仁舊部、與海匪沈官喜匪衆勾結、擾亂地方、二日省保安處長李明揚、由海安率隊往鹽阜進剿、

獨步全球

大炮台香烟

另有小號即三炮台出售

第一次恢復通車

現太保阿書股匪、經江…清鄉、足以肅清殘匪、…去校役二人、解縣法院偵訊、一時傳說紛紜、多…計…米每石十二元八角…時、縣政府接奉省府電…南匯縣財務局長吳本鏐…如啓海・繼續剿匪、…軍警聯合稽查處奉駐揚…二…觀匯時、捕獲著匪

濟德間

第一次恢復通車 四路混合五輛車

廠車佔其四　一車僅半個

黃河橋走廿分鐘

濟南通信　自本年四月下旬　津浦線大戰發動、魯北一帶、陷入軍事範圍者、經五閱月之久、人民痛苦不堪、現幸晉軍撤退、戰禍消弭、韓軍復入德州、三十日爲濟南德州間第一次通車之期、是日由濟南開往德州之車、爲第十次客貨混合車、以車輛缺乏之故、僅掛車五節、機車爲一九九號、除守車爲一上漏下破之木棚車外、餘均爲廠車、有京漢路者、有京奉路者、有隴海路者、有津浦路者、且內中一車係業被焚毀半個者、乘客皆須登廠車、風雨烈日、均無法躲避、然已是軍事時期之好景矣、記者搭乘該車北上、幸與交通界人相稔、得以乘坐破漏之守車、原定上午八點由濟開行、嗣內候掛軍車、延至十一點五十六分、又因軍車未妥、乃得開駛北上、歷十分鐘、抵洛口、因黃河鐵橋甫經新修、行車不能不格外愼重、故車到鐵橋、先在南端稍停、換取工程處之木牌、方得過橋、車在橋上開駛極慢、二十分鐘方到北端、（通常最慢不過五分鐘）該橋雖已修妥、但兩旁鐵板鐵欄尚未安置、故南端堆積材料甚多、橋上積屍均已刷去、臭味已不復聞、但彈痕及北岸戰壕、依然尚在、鵲山上有晉軍粉書晝夜防範四字、鐵道兩旁、秋禾多半被毀、聞係軍興時即被兵士踏平、十二點四十分、抵桑梓店、據土人談、近日不斷有小股土匪在附近騷擾、下午一點到晏城、一點四十分至禹城、據車站人談、該地晉軍豐玉璽部、於二十二十三兩日北退、中央軍於二十四日到該地、該地之七孔河鐵橋、此次晉軍退時、並未破壞、該橋共六孔、四月間晉韓兩軍在禹城作戰時、曾拆去三孔、現已將原材料由兗州運至禹城、不日即可換修、三點零五分到張莊、三點四十分到平原、據車站人談、該地北來車自二十日起停開、同時晉軍開始撤退、至二十五日撤淨、中央軍當晚入平原、地方頗爲平安、下午四點半車過黃河涯、該處因未有軍隊駐防、故迭有土匪騷擾、即車站亦不得免、車站附近之糧行、住有天津來買花生米之客人王槐、二十六日被土匪架去、二十九日來信索見面禮四百元、約定地址接洽、但派人前往接洽、則未見人、地方人民深盼速有軍隊前往駐防、下午五點到德州、記者下車分赴各方探詢一切、駐該地之軍隊、爲趙心德之五十九旅全部、縣長爲李夢雲、公安局長爲李耕林、地方情形、頗爲平安、該地晉軍自二十日開始撤退、秦建斌及晉方所委民政廳長鄧崇熙、財政廳長宋吉賓等、則於二十三日晨五時離德北去、趙旅於二十六日下午二時入德州、該地尚有石友三之新兵二百餘人被繳械、第四方面先遣司令張綸部即收編、張綸本爲石友三取消其名義、在地方騷擾頗甚、二十八日晚又經趙心德旅將其包圍繳械云、現德州以北並無車輛往還、津浦路車務總段長毛啓賓等、三十日上午十時由德州乘專車北上、赴滄州與東北軍方面接洽通車事宜、當午由滄州打電話到德州、謂已前往天津接洽云、記者當晚七時乘原車（改爲九次車）南返、沿途裝貨掛車、延擱時間甚久、且天氣變寒、沿途食物無從購買、頗覺困苦、至一日晨三點四十分、乃到濟南、

松青金平 剿匪部撤消

新昌訊、三省剿匪總指揮、前以著匪太保阿書部、竄擾江浙兩省邊境、特委胡正濟爲松青金平剿匪臨時指揮官、與縣水陸警亦歸胡指揮、現太保阿書股匪、經江浙水陸軍警迭次剿擊、分散於金平一帶、改變方針、化整爲零、匿居鄉村、隱藏鎗械、藉避官方緝捕、胡指揮官據報後、以各縣近在毗聯清鄉、足以肅清殘匪、乃呈總部將臨時指揮部暫時撤消、由該團派兵各一連駐金平兩縣、協助辦理清鄉事宜、熊總指揮據此、於昨通知各縣、

疑屍案

太平缸內發出奇臭 腐爛死屍 男女不辨

揭蓋啓視

自然科實驗材料？ 校役兩人被拘訊

南通通信、上月底省立南通中學校太平缸內、忽發出奇臭、嗣經揭蓋啓視、則一久已腐爛之人屍、男女已不能辨、該校教員學生亦不知此屍何來、經縣法院首席檢察官朱榮桂往驗、經公安局拘去校役二人、解縣法院偵訊、一時傳說紛紜、多謂該屍係校中自然科實驗材料、以兩元購自乞丐云、但校長張海澄對此案尙無表示、

浙省府會議

浙江省政府前日舉行第三四四次會議、主席張人傑、議案摘錄於左、㈠法規審查委員會報告審查浙江省各縣徵收契稅考成辦法案、（議決）照審查報告通過、㈡法規審查委員會報告審查寗波市廣告取締規則案、（議決）照審查報告通過、㈢杭州市政府呈陳擬請撥給西大街舊場校公有土地、備建市民住宅、祈鑒核示遵案、（決議）（交財政廳核議）㈣浙江大學公函請派遣農學院畢業生周長信等三名、赴日考察、並將十八年度補助費照案撥發案、（議決）照辦、㈤泰順縣微日代電、報告此次大股閩匪攻城落陷、及匪□省軍開至、倉黃退去經過情形、並請撥款振濟案、（議決）交民政廳財政廳速議賑撫辦法、㈥吳興縣政府呈報緝獲共逆溫永之等、請將所需購線等費准在準備金項下支銷案、（議決）礙難照准、

蘇州 商界請勿城內駐兵

國軍第二十師五十九旅一百十八團、奉令駐防蘇垣、經該團派員來蘇、勘定城內奉直會館、及城隍廟兩處爲駐兵地點、此間各業商界、以蘇即城內、向不駐兵、況城內城隍廟一帶、尤爲熱鬧商市、更不宜駐紮軍隊、故總商會特致函縣政府、轉請該團、勿駐城內、另在城外招覓相當駐軍地點、

自衛隊進行組織

吳縣地方人士張一麐等發起組織之吳縣自衛隊、已呈准省政府備案、該隊組織爲一大隊、分爲五分隊、設隊士四十二人、現已聘任徐嘉瑞爲大隊長、大隊部亦內定於仁和、決先成立三個分隊、除第一隊由原有商團本部常備隊改編外、第二三兩隊、即日着手招募隊士、俾早日成立、第二分隊駐城中、第三分隊駐閶門外、第四五兩分隊、須視經費之多寡爲標準云、

平湖 携鑼告警被盜擊斃

一日晚黃昏時、南放港濮沙廟地方、突見電炬閃爍、人聲嘈雜、田來生知是匪徒來刦、乃攜鑼出外告警、不料暗中被把守要隘之土匪所見、即被拔鎗擊斃、匪至鄰村、復刦三家、始呼嘯而去、

杭州 米價大跌

杭市米價、因秋收豐稔、故步跌不已、頂米價一月來已由十七元四角跌至十三元、玆悉各地到貨擁擠、墅河大盤、又告跌減、故市區各米店、於昨日起將各米價減一元二角、計頂米每石十一元八角、起米每石八元六角、

嘉定 盜犯鎗斃

上年結夥搶刦槍殺事主孟品泉之盜犯侯阿寶、獲案後、幾經鞫訊、經陳縣長擬處死刑、呈由高等法院電省政府核辦、四日上午九時、縣政府接奉省府電、以該匪犯侯阿寶、强盜殺人、事實明確、應即執行死刑、陳縣長立即監提該匪犯侯阿寶驗明正身、押赴西門外高陞橋執行槍決、

鎭江 調委兩縣財務局長

南匯縣財務局長吳本鏐、因病出缺、財廳昨調靖江縣財務局長周師載充任、遞遺靖江縣財務局長、委賀良瑜接充、

南通 余許兩營繼續剿匪

省保安處派第三余營、第四團許營、分駐通如啓海、繼續剿匪、

醫愈傷兵完全離通

第三十一後方醫院、醫癒傷兵一千一百六十餘人、三日全部離通、醫院未愈士兵、約尙有二百四十餘名、

揚州 仙女鎭檢查所撤消

軍警聯合稽查處奉駐揚劉旅長令、將仙女鎭檢查所裁撤、公安局長兼該處長安錚、派員前往塗銷委狀符號、並佈告嚴禁冒充、

丹陽 陶劉兩匪執行鎗決

武丹聯防會上次武丹邊二十九日時、拘獲著匪陶元龍劉大成等、以其在丹陽縣境內犯案纍纍、當轉解丹陽縣政府歸案訊辦、供認不諱、判處死刑、呈請省政府核准、於一日上午將陶元龍劉大成執行鎗決、陶匪甚爲鎭靜、劉則沿途大喊冤枉云、

中包仁丹　藥量增　價最廉

護身之至寶

舟車行旅之良伴

霍亂盛行　生命可畏

祛病防疫　人人必備

人造自來血

何以能使衰弱而爲壯健

良以自來血具補血强身之偉大效力凡人血液足則神采奕奕血液衰則面黄肌瘦所以欲强壯體力必自滋補血液始凡內操勞度病後及產後諸般衰弱症狀者即日購服不旋踵間立變爲壯健之體矣試服便知

定價　大瓶二元　小瓶一元二角

上海四馬路五洲大藥房發行

第一支店大舞台隔壁　第二支店北四川路　第三支店東門路

新式福特運貨車

耐久——可靠——經濟

Ford　能爲艱重之工作而毫不費力

成本輕微，費用節省，爲新式福特噸半至二噸運貨車之特色。此即經濟之運輸。亦大利之所在。此外尙有速率，安全，及可靠諸優點。是就服務而言之。君可謂盡投資利用之能事矣。

然此種精美有力之新式運貨車，其最可注意之特點。則爲價格之低廉。觀其品質如是其堅韌。材料如是其佳良。構造如是其精確。引擎，車身，及底盤。如是其設計新穎，加工特製。而所售價格，則如是其低廉。君當爲之訝異不置。

要知惟有福特公司極大之富源。乃能如此。亦惟有福特公司之富源，及福特經理處之組織。乃能以低廉之收費，爲敏捷可靠之修車工作。凡屬運貨車主。莫不欲得服務可靠之保障。君無論前往何處。均不難獲得價廉物美之福特服務也

上海經理處　美通汽車公司　（地址）福煦路西愛咸斯路轉角

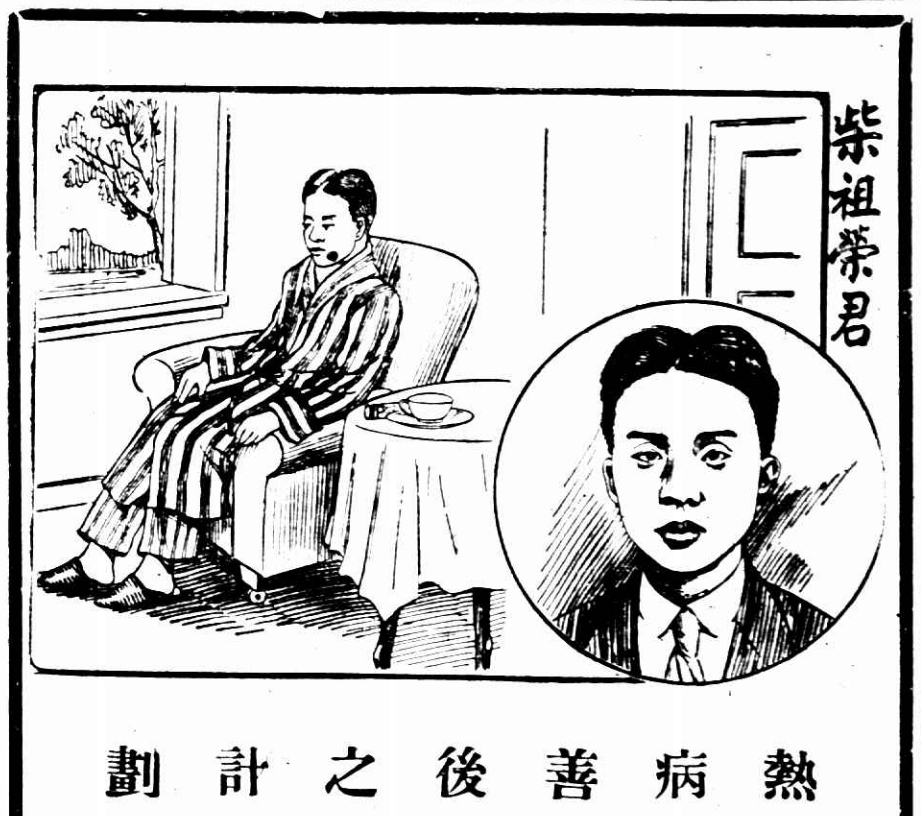
上海福特汽車公司啓

君如僅用眞正福特零件即可獲得美妙之運用

南京經理處　亨利汽車有限公司

杭州經理處　浙江福特汽車公司

柴祖榮君



熱病善後之計劃

熱病之中人也猶之暴徒入寇患者血液之精華爲之刦掠殆盡故熱病之後每多不易復原而但覺神昏胃弱肌瘦肢痠多汗易疲氣衰色萎此危候也苟不早療將成血虧之極症或竟發生癆瘵之危機療之之道端在充補其血液使全體機能均得新鮮純紅之血爲之滋養而後可此種血液之造成韋廉士紅色補丸獨擅奇功久已聞名寰海凡因熱病虛弱者其亦加之意乎

前任江西廣豐縣公安局長柴君祖榮來書云「去秋鄙人患瘧甚久愈後身體大虛飲食無味頭目暈眩氣促血虧百藥無效幸承友勸試服韋廉士紅色補丸不數日胃納增進神爽氣清續服未幾諸症悉愈且體氣更壯從前謂非貴補丸之賜得乎」韋廉士紅色補丸補血健腦之功舉天下之名藥莫能與之匹敵無論男女老少凡患血虧腦弱消化不良未老先衰諸虛百損痛瘋瘧疾脚氣瘡瘍以及婦科各科均可取用而收奇効焉

遠東總發行上海江西路六十號韋廉士醫生藥局　各埠藥房均有出售

每星期四日由時報附送之圖畫時報、係用歐洲細潔畫報紙精印、故格外清晰、如有遺漏、請向賣報人索取、

草地單打決賽

甲組：英雄遇英雄
邱飛海—俵積雄 三盤力戰未分高下
今天續賽 邱飛海危殆！
乙組：余田光冠軍
三對一擊退利德 頭角崢嶸

兩場網球血戰 ①邱飛海②俵積雄、上海網球王今日定分曉、③余田光(右)打敗利德(左)、得上海草地乙組單打錦標 陳昺德王開合攝

邱飛海 氣力稍差 再戰危險

邱飛海昨與日本的俵、作草地單打甲組決賽、於法商總會、棋逢對手、二將喘氣之聲、七尺以外籬笆邊、亦聽得眞、觀衆喝采嘆息之聲、不絕於耳、劇戰三盤、俵以二對一佔先、費時二點有半、因夜之神已降臨、當局宣告暫停、今日下午三時續賽、

邱飛海 {五—七 五—七 八—六} 俵積雄

邱 俵的一仗、要算今年海上最精彩的一幕網球戰、祇看每盤比數接近、時間長久、(平均每盤須時四十分鐘、每局至少有二十回合之抽打)從可知矣、

俵 (積雄)矮胖壯、曾獲全日本單打錦標、正抽凶猛有力、使態度穩健之邱氏連失三局、邱乃改用柔軟擊法、向兩邊進攻、始能自五對一之殘局、接連追上四局、中間不知費多少心力、始能造成五對五之平局、但雙方至此、均「嬌喘無力」、邱雖奮鬬、仍以七對五失敗、第二盤、邱氏曾以五對二佔優勢、不料在第七局後、竟一籌莫展、再以七對五敗北、可謂不幸、第三盤中競奪更呈萬花筒之奇觀、誰發誰就誰贏、比數相差總在一局之間、邱奮神勇、卒以八對六勝第三盤、時已暮煙四合、萬家燈火、「隔岸不見牛羊」、議決今日續戰、而邱氏已頹然憩地、親友爲之撫腹、蓋氣力稍差、今天若神氣充旺、首勝一局、則成二對二之平局、尚可連賽兩盤、不然、殆矣、

(附)總結果：

第一盤
邱 1 6 1 4 2 3 4 6 4 4 9 3 5 | 47
俵 4 8 4 2 4 5 1 4 1 0 11 5 7 | 49

第二盤
邱 44 2 4 1 4 4 5 2 3 1 1 3 5 | 34
俵 0 4 2 4 2 1 3 4 5 4 4 5 7 | 38

第三盤
邱 5 3 4 1 4 3 4 1 4 1 4 2 4 4 8 | 44
俵 3 5 0 4 1 5 1 4 1 4 1 4 2 1 6 | 63

余田光 一路順風
乙組最後成功

草地會單打乙組冠軍、已被華人余田光氏、昨以三對一在利德手下奪得、余氏係少年新進、現在滬江求學、近二年來、頭角崢嶸、球藝與日俱進、昨在法商總會與利德嚴陣對抗、余氏之正抽反擊以及攔網壓殺、在在較利德略勝一籌、惜發球則不如平素之有把握、在第一盤中失着甚多、以三對六見挫、然仍能在第二三四盤中以絕技顯於利德之前、博得最後勝利、余氏以一新進人才、居然能在中西好手之下周旋一番、自初賽・複賽・決賽・一無阻礙、更足爲華人網球史上添一頁光榮歷史、戰績列下

余田光 {三—六 八—六 六—二 六—一} 利德

香檳盃賽
▼第二十幕
飛馬勝中銀 五對二
日本勝兩路 六對一

金陵勝滬江
獲華東四大學網球錦標

南京四日電、華東四大學網球錦標賽、四日上午滬江對東吳單打三盤、均滬江勝、雙打一盤、滬江棄權、結果滬江以三比二勝東吳、下午金陵對滬江單打、第一盤金陵勝滬江、第二盤滬江勝金陵、第三盤金陵勝滬江、雙打第一盤、金陵勝滬江、第二盤滬江勝金陵、結果金陵以三比二勝滬江、本屆錦標爲金陵獲得、

□魯淑貞女士將於雙十節與市商會職員朱伯元訂婚、

徵請各埠經理
[illegible]
上海永康電器廠啓

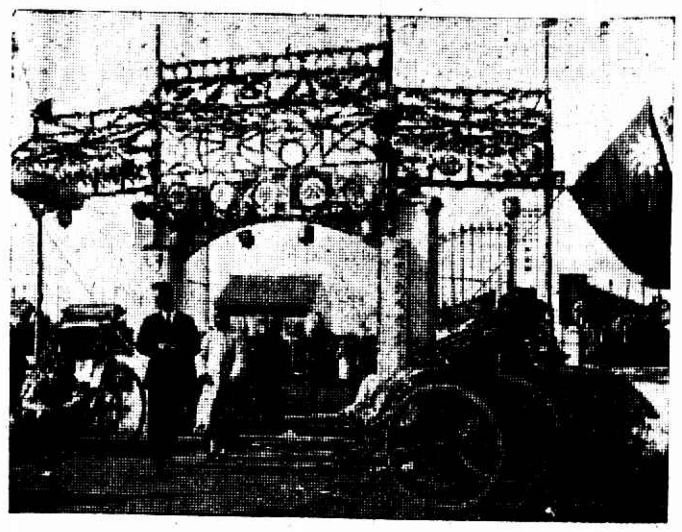
聚商 隊內隊員分往外埠營業、故人數不足、自願退出比賽、
青星勝廣女 六對一

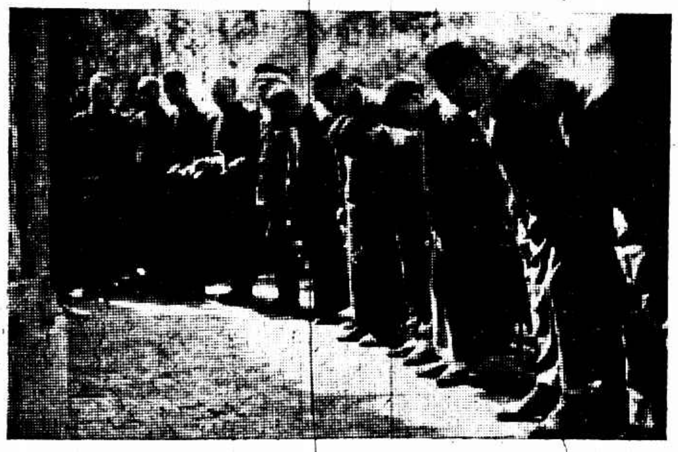
男女單打決賽
下午三時半在網球場

上海華人男女單打網球錦標賽、定今日下午三時半在中華網球場舉行決賽、男女兩組同時交鋒、入場券小洋四角、前往參觀者一律從貝勒路康悌路入場、兩組戰員如左、

男子組 郭啓達對劉鏗 三時半 網球場
女子組 楊仁對楊璧珍 三時半 網球場

要穩快的汽車 問 浙江路小花園 有利汽車行 價目公道 開車誠實 電話第一萬四千九百十號





金山
各界於四日上午十時在朱涇鎭第一公園內、舉行黃公續先生紀念碑亭落成典禮、到會者有朱涇中心小學・縣立初中・懷仁幼稚舍及明强小學等約千餘人、㈠公園門結綵、陳天石 ㈡碑亭全景、陳天石 ㈢各校學參與典禮、郎靜山 ㈣各代表行禮 郎靜山

今天中西足球
十餘場友誼賽 兩對最强
眞茹隊有樂華名將出場

㈠眞茹戰聖芳濟……三時棒球場
㈡寶塔打伊令……三時足球場

今日中華運動場有十餘場足球友誼賽、以眞茹與聖芳濟之戰爲最生色、按眞茹隊即係暨南大學之別名、其隊員泰半是新由星洲歸來之樂華戰將、足證其戰鬬力雄厚、聖芳濟亦是西人聯會之佼佼、兩强於今日下午三時交鋒於棒球場、當有一場大戰、裁判員已定吳春輝君、入場劵一律小洋四角、再有寶塔與伊令佛蘭兩隊、亦係滬上新進强勁、約定今日下午三時在足球場作練習比賽

昨天結果：星光與卡德倍交鋒於中華棒球場、上半時星隊進攻甚烈、卡則抵禦維艱、以二對〇占先、易地以後、卡力圖恢復、先後打中二球、星隊亦還射一球、結果星光以三對二告捷、華伶對紅帽之戰、初則華伶聲勢甚熾、以二對一告捷、下半時再戰中、華伶陣線散漫、被其接二連三、攻入五球、以六對一取勝、滬江聖約翰兩大學足球隊、作戰於申園、約翰軍力雄厚、滬江支持不住、被約翰以三對〇奏凱、華光中皂均係商界球隊、相遇於田徑場、華隊技能高强、中皂防守失策、華光以六對二得利、

西聯足球會中 八華隊比賽日期

西聯足球會、分甲乙丙三組比賽、本屆華人加入者共眞茹(即暨南)・樂華(暫定)・滬江・聖約翰・寶塔・星光・華伶・震旦等八隊、玆將該八隊與賽日期列成一表、以便查考、(注・甲組雙循環比賽、乙組單循環比賽、)

□十月十一・十二
(甲組)
眞茹對忽華士(甲)
滬江對華塞斯(乙)
聖約翰對海軍(乙)
寶塔對星光(丙)
華伶對幼級(丙)
震旦對司令部(丙)

□十月十八・十九
樂華對華塞斯(甲)
眞茹對聖芳濟(甲)
聖約翰對忽華士(乙)
滬江對聖芳濟(乙)
寶塔對箭隊(丙)
華伶對星光(丙)
震旦對紅帽(丙)

□十月念五・念六
眞茹對樂華(甲)
滬江對十二縱(乙)
聖約翰對衛生(乙)
寶塔對卡特培(丙)
華伶對箭隊(丙)
星光對西青(丙)
震旦對猶太(丙)

□十一月十五・十六
樂華對羅西推(甲)
眞茹對西捕(甲)
滬江對俄人(乙)
約翰對德律風(乙)
寶塔對震旦(丙)
華伶對卡特培(丙)
星光對蘇売爾(丙)

□十一月念二・念三
眞茹對華塞斯(甲)
樂華對臘克斯(甲)
滬江對猶太(乙)
聖約翰對意令(乙)
寶塔對紅帽(丙)
華伶對震旦(丙)
星光對法陸軍(丙)

□十二月六・七
眞茹對西人(甲)
樂華對海軍(甲)
滬江對西青(乙)
約翰對勃倫咕(乙)
寶塔對紅帽(丙)
華伶對司令部(丙)
星光對意海軍(丙)
震旦對西青(丙)

□十二月十三・十四
眞茹對羅西推(甲)
樂華對忽華士(甲)
滬江對聖約翰(乙)
寶塔對猶太(丙)
華伶對紅帽(丙)
星光對R.A.O.C.(丙)
震旦對蘇売爾(丙)

□十二月二十・念一
眞茹對臘克斯(甲)
樂華對聖芳濟(甲)
滬江對臘克斯(乙)
寶塔對羅西推(丙)
華伶對猶太(丙)
星光對意令(丙)
震旦對法陸軍(丙)

□十二月念七・念八
樂華對西人(甲)
眞茹對海軍(甲)
滬江對海軍(乙)
聖約翰對西捕(乙)
寶塔對華伶(丙)
星光對同文(丙)
震旦對意海軍(丙)
(未完)

友誼賽

王鐵欒(書記)徐錦生・徐餘・徐英・蔡月祥・劉昌孝・楊子寶・館桂麟・黃存瑞等、

▼明華 銀行乒乓隊十月一日以四對三擊嶺中、
▼輔民 乙組小球隊今天下午二時在江灣小球場與建富小球隊作友誼賽、
▼知行 小學乒乓隊昨日以六對一勝與嶺中乙組乒乓隊、
▼嶺中 乒乓隊於星期五晚與內外紗廠日人華人共同組織之樂樂乒乓隊作友誼賽、結果五比四、嶺中勝、
▼樂也 小球隊昨日連勝二場、一以五比三勝正風、㈡以五比四勝青年會、
▼青友 乒乓隊應[illegible]乒乓隊之約作友誼賽於青年會、結果青友以六與三之比克[illegible]、
▼市一 公共體育場昨有小足球友誼賽三場、紀其結果、及今日比賽秩序如下、

▲昨賽結果
一・永振勝金星 二比一
二・華東勝寒梅 十比〇
三・健康勝燕寰 四比三

▲今賽秩序
一・明星對寶鑑 二時
二・寒梅對金龍 三時

▼華誼 足球隊、昨與上海隊作友誼賽於田徑賽場、上下半時華誼各攻一球、而上海隊不得手、成二與〇比、華誼勝、又該隊今日又約三民隊作友誼賽於中華足球場、

小足球 報名
市一體育場 今日下午六時截止

市一體育場第五次小足球競賽會、各組報名截止期、均爲今日下午六時、各小球隊、幸勿失此機會、

華東小球隊 正式成立

華東童子小球隊昨日正式成立、歡迎各界作友誼比賽、通訊處英租界老大沽路第念三號、附隊員名單、歐陽祥(正隊長)歐榮華(副隊長)章文德(會長)歐展祥(幹事)

蘇州各校 網球興致
共六組 七日初賽 錦標 十六揭曉

蘇州各校、發起網球比賽之舉、參加者有東吳大學晏成中學桃塢中學等校共六組、聞討論結果如左、

晏成教職員
輪空
桃塢中學校
東吳大學校
東吳第一中
東吳教職員
輪空
晏成中學校
錦標

㈠比賽用淘汰制、以決勝負、取三盤二勝制、㈡第一週初賽定由十月七日八日九日中之二日舉行、㈢第二週複賽、定十三四兩日舉行、㈣第三週決賽定於十五十六兩日舉行、㈤比賽共分五組、(單打三組雙打二組)

球類運動
東吳大學

蘇州東吳大學自日前網球初賽結束後、即作網球單打決賽、成績錄左、
▼大學高級 勝教職員組
▼中學組 勝大學一組

東吳大學十月二日舉行大學一年對二年之女生排球級賽、請李永錫君爲評判員、其結果大學二年以二與一之比得勝、

萬國競走準備
中華健兒「加油」

中華競走隊、已於上星期日晨八時、循滬路作第一次練習、加入者共計八人、其中前年萬國冠軍周余愚氏、因白虹田徑隊、於是日下午比賽、未加入外、餘均練走計七英里有半、合華里約有廿四里零、結果新隊員均至終點、去年華人第一石金生氏、及老將張造寸之弟造九、是日並列第一、謝行傳列第三、年祇十九歲、任上海公司職員、王明駿列第四、

本屆萬國競走比賽在十二月七日、鴻翔將田、爲求實力、保持錦標計、本星期起開始作有秩序的練習、現老隊員中陸雨田、因職務關係、遠在他埠、而張造寸已受鴻翔公司協理、亦以事繁、實不能加入練習、全隊實方、將受影響、然周氏抱定有志竟成之旨、在鴻鳴路三七一號中華競走會、和隊位同志、商議良久、似有辦法、名譽指導史君已允盡力贊助、並邀海上熱心競走者、隨時幫助、開正式徵求同志、已達二週、有志競走者、可向卡德路福煕里一〇五六號史友惠君報名、

復旦將開紀念會

復旦大學自十六日舉行二十五週紀念會三日、業已積極籌備紀念刊、遊藝會、及科學表演、成績展覽等、請柬千份、不日發出、

南翔公學將開運動會

南翔公學定於十日假南翔公共體育場開該校第九屆運動會、其間不乏運動健者、如金殿灝莊銘堃張浚昌周世劍等、又該校校友會、亦決于十一日舉行第一屆校友運動會、

童軍理事會
今日開成立大會

西門市黨部三樓大會堂、時間於下午一時、

郵務人員運動會 今天預賽

郵務人員籌備國慶日運動、昨復發出緊急通告、今日下午三時起、在中華田徑賽場、舉行百米、二百米、四百米、預複賽及低欄預賽、準二時一刻、在郵局天井會齊前往、服裝號佈未備齊者、不得下場與賽、計百米預賽、三時正、四百米、三時二十五分、二百米預賽三時五十分、低欄預賽四時十五分、百米複賽四時五十分、二百米複賽五時〇五分、至於國慶日運動地點擇定中華田徑賽場、節目中並有自由車比賽加入、

昨日上海賽馬成績

第一次（一哩三法郎）跳欄賽
馬名 騎師 磅重 馬位
㊀品克鐵克脫Pink Ticket 田士 152磅 98張
㊁摩薩立司色根Novelist II 羅斯 168磅 334張
㊂地奧來克而The Oracle 海士培 147磅 43張
總時間三・十五最後二法郎三四・三頭馬勝三乘二三馬相距半乘
獨贏 九六張七十元（獨馬票總數一四九五）
馬位 ㊀十六元四角㊁八元三角㊂三十一元一角 馬位票總數一二七七
搖彩 ㊀二七四號三百六十七元三角六分㊁一三三號一百〇四元九角六分㊂一六八號五十二元四角八分
頭彩 十張各得洋十三元一角二分號碼如下 一〇 七 八 一〇九 二七九 二〇九 一九一 七五 三五三 二二三

第二次（一哩四分之一）試練賽
㊀色不勒司蘭Surplusland 鈺島白 155磅 34張
㊁福羅斯普勞華Froth Blower 海士培 187磅 276張
㊂及克太Jack Tar 福開森 155磅 157張
總時間二・四六・二最後二法郎三三・三頭馬勝二乘二三馬相距一馬頸
獨贏 四四張二百〇六元四角（獨馬票總數二〇一九）
馬位 ㊀五十元七角㊁十元六角㊂十六元三角 馬位票總數一五三三
搖彩 ㊀一一號四百八十三元八角四分㊁四四九號一百三十八元二角四分㊂一二九號六十九元一角二分
頭彩 五張各得洋三十四元五角六分號碼如下 九三 七四 二二二 六九

第三次（一哩）拍賣賽
㊀合阿特物而Dare Devil 大拉司 162磅 312張
㊁司納夫抱克司Snuff Box 實登 166磅 456張
㊂反臉司必林脫Fairy Sprinter 羅斯 155磅 193張
總時間二・九・三最後二法郎三三・三頭馬勝一乘半二三馬相距半乘
獨贏 七七三張十五元八角（獨馬票總數二七二三）
馬位 ㊀八元五角㊁七元三角㊂十元六角 馬位票總數一七九四
搖彩 ㊀四一九號五百五十五元五角二分㊁一三三號一百五十七元七角二分㊂二三〇號七十九元三角六分
頭彩 六張各得洋三十三元〇六分號碼如下 一七二 四五一 一〇一 一四二 一三〇 三二

第四次（四分之三哩）老馬賽
㊀衣來克勳衣扶Election Eve H柯拉沙 158磅 619張
㊁拍脫Pat 白爾 161磅 150張
㊂寶貝腳Poppy land 大拉司 148磅 140張
總時間一・三一・三最後二法郎三二・一頭馬勝三乘二三馬相距半乘
獨贏 一六八三張八元二角（獨馬票總數三〇九五）
馬位 ㊀五元四角㊁六元六角㊂六元八角 馬位票總數一一九三
搖彩 ㊀二七七號六百七十二元㊁三三號一百九十二元㊂一九六號九十六元
頭彩 三張各得洋八十元號碼如下 五九 四〇二 八五

第五次（一哩）本年新搖會馬賽
㊀雷平奴Bambino 泡脫亨 159磅 959張
㊁阿去根Auchencairn 克拉克 152磅 250張
㊂雪而佛克浦Silver Cup 李白 152磅 188張
總時間二・九・一最後二法郎三三・一頭馬勝二乘二三馬相距數乘
獨贏 一七八〇張八元三角（獨馬票總數三三二一）
馬位 ㊀六元四角㊁十元五角㊂十二元三角 馬位票總數二四七八
搖彩 ㊀四五八號七百六十一元六角㊁四六九號二百十七元六角㊂二六九號一百〇八元八角
頭彩 十三張各得洋二十元九角六分號碼如下 四二 二八六 二二二 三一 三三三 八八 二二六 一一六 四六二 八〇 五〇八 三六一

第六次（七法郎）老馬賽
㊀地克雷夫鮭The Crafty Bird 白爾 153磅 560張
㊁反呀勿拉Firefly 實登 149磅 891張
㊂色得令衣扶Settin… H柯拉沙 158磅 162張
總時間一・四八・四最後二法郎三三・三頭馬勝一馬頭二三馬相距數乘
獨贏 一〇二七張十七元八角（獨馬票總數四〇六八）
馬位 ㊀六元㊁五元六角㊂八元六角 馬位票總數二一五四
搖彩 ㊀六五號七百八十一元七角六分㊁五三二號一百二十三元三角六分㊂四九八號一百十一元六角八分
頭彩 四張各得洋六十九元八角號碼如下 八三 五六一 九〇 九五

第七次（一 ）本年新馬賽
㊀反呀勿拉盧Firlas… 拿特 162磅 1170張
㊁應中衣扶Dancing Eve H柯拉沙 163磅 387張
㊂特羅林Drury Lane 田士 152磅 114張
總時間二・十・三最後二法郎三一・三頭馬勝二乘二三馬相距二乘
獨贏 二〇六九張八元（獨馬票總數三六五六）
馬位 ㊀五元八角㊁七元五角㊂十四元 馬位票總數二五二五
搖彩 ㊀五六號八百五十五元六角八分㊁五二八號二百四十四元四角八分㊂五一二號一百二十二元二角四分
頭彩 張各得洋三十三元九角號碼如下 二二一 二七四 二五三 三五三 一五 五三 四九二 九一 四五四

第八次（一哩四分之一）老馬賽
㊀麥雷具Courage 麥根 165磅 510張
㊁歐卡推Ecarte 克拉克 165磅 201張
㊂三拉新Saracen H柯拉沙 156磅 189張
總時間二・四三・二最後二法郎三二・二頭馬勝三乘二三馬相距一乘
獨贏 八四一張十九元（獨馬票總數三五三九）
馬位 ㊀十元㊁十八元㊂二十四元 馬位票總數二六九九
搖彩 ㊀一六七號九百十一元六角八分㊁四六七號二百六十七元四角八分㊂五一四號一百三十三元七角四分
頭彩 二十張各得洋十六元二角八分號碼如下 四五七 一〇二 一二一 一 五三八 五〇四 二五九 四五八 四六 七四 四三六 一〇一 五四 九一 五三七 九四 三三二 八七 六四 二三七 五五四

第九次（四分之三哩）老馬賽
㊀恩萊浦門衣扶Elopement Eve 田士 165磅 98張
㊁生納歡Sunny Joy 麥根 165磅 618張
㊂翠歌Jingo 求大 152磅 141張
總時間一・三三・一最後二法郎三三・四頭馬勝一乘二三馬相距大半乘
獨贏 一九〇張六十元三角（獨馬票總數三三九二）
馬位 ㊀三十三元㊁九元三角㊂二十四元 馬位票總數二七四二
搖彩 ㊀九八號八百六十二元四角㊁四六號二百四十六元四角㊂四〇一號一百二十三元二角
頭彩 十五張各得洋二十元五角三分號碼如下 四一九 三七 一〇九 四八八 一九 八三 一〇三 一三八 四五三 三二 四七 五 五二五 五〇一 一三七 二三

第十次（四分之三哩）本年新馬賽
㊀康申衣扶Coursing Eve 拿特 158磅 638張
㊁格林克勞物Green Clova 白爾 162磅 397張
㊂雪而文Silvern 派金 151磅 198張
總時間一・三三・四最後二法郎三三・一頭馬勝大半乘二三馬相距大半乘
獨贏 一〇四四張十五元六角（獨馬票總數三六三三）
馬位 ㊀七元三角㊁八元八角㊂十二元三角 馬位票總數二三八四
搖彩 ㊀四一五號八百八十九元二角八分㊁一四四號二百五十四元〇八分㊂四八五號一百二十七元〇四分
頭彩 十四張各得洋二十二元七角號碼如下 四七〇 一七 五二一 五一六 一六〇 三 六二 一五四 七七 一五 八八 四六 四二 一八〇

第十一次（一哩）老馬賽
㊀灰脫克勞夫Wheatcroft 白爾 165磅 236張
㊁阿立蓋脫Alligator 泡脫亨 155磅 84張
㊂黑賴爾Hurry On 大拉司 155磅 26張
總時間二・六最後二法郎三一・二頭馬勝三乘二三馬相距數乘
獨贏 一〇一張十一元（獨馬票總數二四八六）
馬位 ㊀五元㊁五元 馬位票總數三五三
搖彩 ㊀一八六號一千四百三十七元九角二分㊁五一號二百十七元五角六分㊂二三三號四百二十一元
頭彩 一張得洋五百二十六元四角號碼如下 二〇三

小學黨教 視察過半不合

九十一校應予勸勉 二百八十四校改正 十九校應警告

市黨部訓練部第三次視察各學校黨義教育、除中學部份由該部直接派員視察、業已結束發表外、小學部份、因距離較遠、數量特多、實行分區視察、概由各區訓練委員負責進行、業已視察完竣、評定成績、附具審查意見、先後呈報市訓練部、統計結果、計成績尚佳、應予勸勉者九十一校、成績稍次、應令改正者二百四十八校、辦理不合應予警告者十九校、共計視察三百五十八校、除已分別通知各該校知照、茲將結果探錄於下、

▼應予勸勉者

南區、思敬、留雲、養正、萬竹、城東、暉橋、時化、東明、浦中附小、明倫、旦華、梅溪、孤兒院、浙寧、燮諧、農壇、隆德、濟寒義校、務本附小、尚文、江境、中道、民立、明德女校、倉基、強華、珠玉業小學、精勤、市南、正蒙、羣學會附小、志明、貧兒院、西成、敬業、通惠、草堰、比德、蘇州旅滬小學、振新、民智、和安、郇光、培英、粵僑、甯波第七、競立、養慈、戒之、永寧、洋涇、陳氏小學、覺羣、問道、都川、三育、建成、中華、惠風、知行、廣東、德新、培本、海山、南離、新民、華東、詠興、彭浦、芥園、閘北、育才(市立)、引溪、殷行、見科、虹江、江灣、女子、命經、引南、灣北、陳巷、淞北、培基、眞茹、朱行、梅隴、適存、崇德、江鎮虹路、

▼應令改正者

松雪、高昌、韞山、純德、正蒙義校、朝宗、新新、巽興、鑄業、進行、德潤、集成、中國學院、敦仁、雅風、豆米業小學、崇正、復善、承餘、上海初級、航海安旅、染業、育才(私立)、尚志、典質業小學、華實、西區第一小學、泉璋、紫金、愛羣、女子審美、育英補習、報關行義校、西區第二小學、育材、林蔭、求是、民立女中附小、正心、榛苓、慈善團、第二義校、滬西尚德、凝端、普濟、四明義校、郁氏第一義校、見春、郁氏第三義校、貞元、信中義校、滬南尚德、郁氏第四義校、同岑公學、參業、晏海、勤德、悟德、新華、啓明、利生、東南、陳經、崇實、唐灣、博文女學、上海女學、同義、曙光、敦仁(女)、育美、菊如、民惠、浙江旅滬、民生(貝勒路)、中和、明達、中一、華華、國萃、齊魯、華南、徽甯、惠秀、湖南旅滬、志新、大華、甯波第一、雄、甯波旅滬小學、上海公學、儀昭、交通、培明、錢江、務實、競葉益、華旦(新疆路)、工商、毓賢、勵志、同善、愛文、中山、銘德、紹興、新民、振西、人和、民國女子工藝、滬江、務本(私立)、頤生、經文、飛虹、貼莘、新聞、求是、湖州旅滬公學、公範、旦華、祁北、崇三、友德、道中、民生(耙子路)、惠羣、純一、曉東、文藝、德懋、錢業中學附小、良華、啓秀、建民、粵東、培芳、大埔、昌世附小、樂才、中華女子、北區、文華、競成、高行、志新、印村、鎮東、勤益、灣兜、德麟、涇南、浦濱、蒙養(市立)、競存、英美工人子弟小學、甲子、三修、明星、凌橋、東溝、祥生工人子弟小學、清溪、仁濟、敬睦、還讀、懿德、鹽倉、育英、石泉、沙港、管橋、培朝、效范、拱北、安國、西新、振南、彭南、尚公、普志、承志、俊修、正華、盧濱、甯波第九培成、養靈、吳興、道中、三民、立達、遠東、民成、育德、聖保羅、民賢、中國寶業、勵志、紹興同鄉第二、共和、蘇常旅滬晶文、競益、懷恩、華英、淮淮、商丁子弟、滬灣、新光、建華、新華、革志、培才、建業工人子弟義校、博文淑德、燕灣、沈行、虬溪、虹鎮、陶灣、陸閣、東江、麥村、錢蕩、吳淞、民國、譚村、泰興、郝橋、暨大附屬實小、新隴、求知、龍華、諸翟、福田、法華、井亭、徐匯、王樓、華漕、陳渡、徐匯、類思、長濱、匯西、三民(市立)、朝陽、養蒙(私立)、

▼應予警告者

達志、進德、鐵華、祥麟、育德、愛國、懷德、貞一、女蔚、中西第二小學、惠民、強志、智民、坤輔、時中、東區絲廠女工子弟校、仁善女學、張塘、開明、

法租界破獲秘密機關

法租界警備司令部偵緝隊員王斌楊鳳岐許鵬飛等、偵得匪共黨機關、匿跡閘北、乃於昨日上午十時、將黨拘獲、當供出有四大機關、設於法租界、該隊員按址前往、在望志路仁壽里十九號、捕獲袁漁溪等三人、搜出證物四大包、在蒲柏賽路豐裕里七十九號亭子間、捕獲韓紀文一人、反動刊物三大包、在霞飛路敏德里二十二號拘獲張孝等二人、於反動刊物之外、並搜出中國現代軍人委員會委任狀多張、委員長乃係黃琪翔、

大宗刊物違禁

市公安局偵緝隊長盧英、前晚七時許、率探會同閘北四區一分所姚所長、赴蒙古路總公益里九號兩儀印刷所抄獲大宗違禁刊物、當將該所總經理無錫人杜馨寶、校對匡涵春、工人徐愷林、練習生馬榮生、陳仁榮、一併拘捕、並在國慶路拘獲關係人孫士銘一名、又有某甲騎乘自由車送該項刊物稿件往該所、適遇探等到來查抄、即棄車逃逸、該車及稿件當由探等帶案核辦、

工商一覽

▼招商局 日前特發全局職員船工等薪金一月、以四總經理處經理李孤帆迭次呈請辭職、令副經理係經理君升任、其副經理遺缺、另委陳舜耕繼任、

▼度量衡 檢定所因營業登記開始在即、昨特訓令市內各製造店廠、先事準備、又以依照本市劃一程序、本市自明年一月一日起、凡製造店廠應一律停造舊器、現值限期瞬屆、故並飭各店廠嗣後對於舊器製造、應即酌量減少數量

▼糖稅 市商會前據糖業工會請轉電財政部改定赤糖稅率及免捐轉製爪哇糖貨案、茲已得財政部電復、赤糖分等徵稅、已抄發國定稅則委員會審核酌定、轉製爪哇糖不准免稅、以海關向來辦法、凡洋貨於進口後重行製造者、即失其原有資格也、

煙酒商應募庫券辦法

華界煙酒商庫券一事、昨由該業推陳坤賢楊秉彝等各代表、赴征收所、與局方擬訂辦法如下、㊀繳納稅款時、應一律按照全年稅帶征百分之八、隨本屆冬季牌照稅征收一次、限本月十日內繳齊、㊁所繳券款不分大小數目、由征收所一律出給庫券收據、㊂於一二三日內、已納牌照券款、而未領庫券收據者、以憑牌照帶所、補領庫券收據、㊃同業所有征收所之庫券收據一律繳存公會、由公會出立代存據、以便彙集總數、向征收所掉換正式庫券

▲市公安局督察長何雲因病請假、昨由袁局長命令秘書趙志嘉暫代、至副督察長一缺、亦由袁局長保任張濟澄充任、已呈請張市長加委、◆

▲甯紹社稟房三週紀念、明日下午六時假甯波同鄉會舉行彩排、

五馬路中
靈信隆 秋季大減價
廿尺電機綢縐 每尺減售 七角
純毛元直貢呢 每尺減售 七角八分
三丈廣東華達呢 每疋減售 一元九角半
三丈廣東線呢 每疋減售 一元八角
廿尺新式花綿 每尺減售 三角八分
五碼新花絨布 每段減售 一元
廿尺織花嗶嘰旗袍料每件減售 一元
廿尺巴黎緞旗袍料每件減售 一元

上海 四馬路書錦里對面
大華襪廠
二週紀念 一年一次大犧牲
大減價 大贈品 三十天
新到大批毛織用品各種時式呢帽一律削碼廉售
特別廉價
男裝長統眞廠絲襪每雙七角
女裝長統眞廠絲襪每雙五角
雙線長統男襪每元六雙
時式西裝條子衣每件一元
美術新花領帶每元三條
贈品簡章
本廠每天設卷式千號凡此式千號中計有
一等五卷各贈本廠絲襪一打
二等廿五卷各贈本廠毛巾一打
三等五十卷每贈線毯壹條
四等至十等均各贈精美物品一件
凡購滿貨洋一元摸卷一號卷卷有贈多購多贈

泰康食品公司
大減價
祗有二天了
南京路

五馬路中
大德隆
綢緞呢嘰 縐頭絨呢
大減價 廿一天
本號以素來之信用售出湖縐線春華絲葛羅紡素綢等俱天然眞絲製造特鄭重聲明俾諸君安心購用幸留意焉
廿尺新花鐵機湖縐每尺減沽七角
以尺新花廠絲天然縐每尺減沽一元三角八分
各色加重杭線春每尺減沽七角式分
各色華絲葛每尺減沽三角六分起
各色新花頭號廠葛每尺減沽一元四角
純毛嗶嘰每尺減沽五角起
純毛華達呢每尺減沽八角八分起
新花絲絨每尺減沽六角起
純毛寬緊駱駝絨每尺減沽三角八分起
各色新花毛葛每尺減沽二角六分起
三丈五福牌廣東嗶嘰袍料每疋減沽二元二角五分
三丈廣東線呢每疋減沽一元四角
新花呢旗袍料每件減沽一元
巴黎緞旗袍料每件減沽二元
本號總經理廣東李衆勝堂保濟丸凡購保濟丸一元送勝保油一瓶
電話一零零八七

南京路虹廟對面
公利襪廠
正式開幕 特別廉價
學生牌絲襪線襪 純羊毛襪 運動花厚薄羊毛衫
男女純羊毛衫袴 衛生衫袴 百數十種冬
各種時式呢帽 羊毛手套 令毛貨一應
巴黎化妝香品 西裝用品 俱全
優待軍學界 如蒙惠顧格外相宜
電話六三三〇〇

金星領業公司大減價尚有四天
領結兩角半起 領帶三角起 襯衫九角半起
五馬路石路西及寶山路四二二號

金星領帶公司大減價尚有四天

角半起領帶三角起襯衫九角半起 五馬路石路西 …

南洋襪廠

總發行 五馬路寶善街中 電話一五九四二

新到大批羊毛絨 [illegible]

南發行 南京路香粉弄東 電話一六八五七

便利箋 港粵洗華美電器行 南京路石路口 電話一三七三試

何謂「零存整取儲蓄」？

每月存入三元，存到十五年，可以取回一千四百餘元，這是多大的利益呢？每月存入之數愈多，則利益亦愈大。印有詳章，承索即奉。

上海通易信託公司啓

總公司 北京路河南路西首　分公司 北四川路海寧路口

全球馳名淋濁神藥

法國山得爾亨利白濁丸

全世界各埠藥房均有出售

此丸係法國著名一等醫學博士亨利醫生數十年悉心研究及經驗之結品處方公開藥性王道千穩萬安有百利而無一弊服法簡便功效奇偉凡治一切白濁淋症均可藥到病除若病根已深連服數瓶即可澈底掃除永不復發瓶內載有華文仿單詳細說明購者注意

催眠術

函授成功　一律面授　贈書奉報

催眠游戲

催眠妙用

上海中國心靈研究會啓

種德園　婦科聖葯　烏雞白鳳丸

上海河南路中

火窟慘劇！

喬家路

燬屋數十間　跌傷念餘人

神經病者禁錮難逃

成焦炭！

本地人王琴生、年三十八歲、其妻趙氏、年三十五歲、生有一子三女、子名阿毛、女長名三囡、次名小四、最幼名妹妹、王尚有母李氏、年五十九歲、均同居在小南門內喬家路一八九號內、該屋係樓房一幢、內有餘屋、則分租與顧甯生居住、其右鄰第一九一號亦係單開間樓房、由本地人李長根在彼開設成衣店、李之貼鄰爲第一九三號、該屋共有三埭、由九江人廖堅山在內居住、廖年已七十三歲、與其妻妾及子孫等共十二人同居一處、並將餘屋轉租與老嫗浙江人錢蔡氏及楊達甫等、錢蔡氏生有兩子、長名成興、年四十歲、自其十歲時已患神經病、其勢劇烈、往於病發動輒逢人毆擊、且復膂力過人、無能制其凶鋒、其母出於無奈、祗得鋼禁一室、終年不使外出、迄今垂三十餘年、次名成昌、年三十五歲、已經授室、昨日上午兩時許、第一八九號內之顧甯生、從外返家、但覺門已下閂、乃恐搗門之後、致驚人好夢、遂退往附近某粥店、藉吃粥在彼等待天色破曉、再行歸家、迨至四點二十分鐘時、顧即返家、甫抵門口、忽見門隙中有煙霧冒出、明知屋內有火警、立即狂呼救命、其時內中之人、及左右鄰居等、俱從睡夢中驚覺、一見煙火冒突、無不驚惶失措、男女大小、均捨命奔逃、有從樓窗口躍下、□之跌傷者、約計二十餘人、均自投醫院醫治、哭喊喧鬧、頃刻間萬籟之喬家路、頓現驚慌恐怖之狀態、當時由該處第九崗守望警閱立奎、同報該管一區三分所、即用電話通知救火聯合會、鳴鐘告警、□各區救火會各驅皮帶車臨場汲水澆救、時火已穿屋頂、烈燄飛騰、火光沖天、幸各救火員奮勇施救、直至天明六時後、火勢漸滅、是役也、計共燬去一八九號一九一號樓房兩幢外、並波及一九八號三埭進深之房屋、及一九九號之樓面等約二十餘間、遭災各戶所受損失、爲數不貲、可謂浩刦也、聞第一九三號內之居戶徐蔡氏家、保有火險□千兩、當火熾時、該嫗神志已昏、急率其次子成昌等從窗口躍下、得以脫險、惟尚有鋼禁內室之長子成興、則已不及救出、因而葬身火窟、纔於火熄後、從瓦礫場中翻出成興屍體、已肢體不全、僅腹部一段、並腿一具、皆已焦黑如炭、慘不忍視、

妻弟主謀行刦

脚踏車擒盜

向在靜安寺路華安合羣保壽公司□職員之沈仲甫、與妻張氏、同居於滬西延平路五百零二號、前晨九時許、沈已赴公司辦事、家中祗張氏與女傭吳羅氏、突有盜匪四人闖入、一盜執槍恐嚇、一盜將張氏喉管扠住、正欲搜刦之際、幸該女傭從後門潛出、大聲呼捕、四盜聞警、未及刦物、執槍之盜向前門逸去、其餘三盜則從後門飛逃、就中有一盜爲陳鴻生、浦東人、逃出弄口、被沈張氏等追至拖住、而該管戈登路捕房華探長沈崇禮、其時適率領包探在途巡查、聞盜警即往查察、乃將陳盜帶入捕房、而執槍之一盜、亦逃未遠、被途人張姓陸姓兩武人乘騎脚踏車經過、當將狩住、奪下手槍一支、內有子彈四粒、交由西捕頭帶入捕房、詰悉其名王阿根、常熟人、並供明與陳鴻生確爲同黨、飭令收押、昨晨解送特院刑二庭、據捕房律師王耀堂述明案情、要求延期、又據原告沈張氏偕女傭吳羅氏投案、證明兩被告當時均係在場、王盜持槍恐嚇、陳盜撳住我喉、迫令交出銀洋云云、詰之王盜供稱、此事實係原告之弟名阿祥者起意、阿祥前在電車公司爲銅匠、昨晨囑我等同往其姊處借錢、并交我手槍一支、阿祥自己在後面、及至原告家、因被女傭呼捕、故□逃出被捕云云、而陳鴻生供、係受人之愚、實不知前往搶刦等詞、經孫原推事核供、向原告之夫沈仲甫詢問有無阿祥其人、沈答阿祥確係我妻之弟、前在法界電車公司爲小工、平日專與下流爲伍、日前我在公司中曾接到阿祥之電話、又欲借錢、我答以如欲告貸、可至家內面談、而彼未到、至昨晨發生此盜刦之事、請究、孫推事諭兩被告押候改期七天再訊、

投江？

雙手反綁　傷痕纍纍

大達輪船公司大德輪、昨日由南通駛滬、下午一時許、行抵吳淞口外、其時適有某商輪出口、移時、忽聞江中轟然一聲、如巨魚翻躍、旋見有人浮沉江心、形似投江自殺、大德輪乘客、乃商請船長、設法撈救、下碇後、由水手放下救生艇、經一小時之久、將投江者撈出、撫之尚溫、最可異者、此人約二十餘歲、形似兵士、身穿灰布軍服、黑襪無袴、雙手反綁、在背脊傷痕纍纍、察其情狀、係經用籐條笞責後而拋諸江者、灌救後、自稱廣東人、該輪於五時許抵埠、即將此人交公安局發落、

▲五十元徵求位置▼

某君願任洋行翻譯中英文俱有經驗、打字能速記、於想介紹一[illegible]

請飲　酒中之王

雙喆牌　杏仁燒

經售處 [illegible]

上海頤和園出品

總發行所美租界華德路普盛[illegible]

額外工人炸死！

浦東□利源火油公司特別額外工人林錫剛、於前晨九時五分、煉製[illegible]頭部被灼受傷甚劇、[illegible]投訴、死者乃係額外之工人、雖爲我公司而死、但我不能担負給予撫卹、須[illegible]、郭君驗得已死林錫剛委係炸傷身死、着該公司酌給撫卹、屍交戶屬林錫瑞具領、

弄口貼紙條

探手痰盂罐

匪徒枉自高興

難逃

住居梅白格路三餘里四百七十七號半門牌之王筱安、於上月間連接匪黨投遞恐嚇信六封、初僅開詐二萬元、繼竟漲至拾萬元、信中書明如願出款、則於弄口粘貼字條、以便接洽、王乃持函報告該管新閘捕房、着令照信中所云、貼字條於弄口、越數日、王又接一信、略謂我等已知君誠意接洽、今着往北河南路景興里弄內、將款投於破舊之痰盂罐內、自有人來攜取、王乃又報捕房、派探往候、未遇、如此一連數日、均未遇匪、至九月廿五號、王又接一信、仍限於該處交款、王復投捕房、派華探目周桂生包探馬忠榮董學雲孫漢英楊菱章等、密往守候、直至翌日上午五時餘、始見一匪到來、探手入痰盂罐、取得紙包、欣然欲去、當被探員拘獲、帶入捕房、詰悉其名陳小炳、江北人、向在北河南路景興里六六八號內爲包車夫、并供出同黨通州人宋阿大、潛匿重慶路三三三號屋內、探員乃往將宋續獲、解送特區地方法院訊押在案、昨晨由孫原推事升座續訊、據捕房律師王耀堂起而陳述案情、并稱在改期中、查得被告陳小炳尚於本年六月廿四號起至八月廿五號止、迭次書寫恐嚇信有廿二封之多、投遞王新大沽路四百三十四號甬人顧杏春家、希圖索詐洋二萬元等情、今顧杏春亦已到案、請訊、並將信件呈案請察、又據顧杏春投稱、在南京路三十四號羅寶臣洋行爲寫字、自接到恐嚇信後、我每次報告捕房派探往察、均未晤面云云、詰之被告陳小炳、承認恐嚇信係我所寫不諱、而宋阿大供詞推諉、經孫推事核供、諭兩被告押候改期下星期二宣判

黎集雲綁案

接洽人

韓晉達妻否認

住居老西門子路二三四號洋房之黎集雲、於今春赴杭遊玩、寓龍井寺內、至四月十一日、由杭返滬、下山經過翁家山外桃園地方、被匪綁架而去、上海家屬、迭接匪方勒贖函件之後、即由專人覓得韓晉達者、自告奮勇、出而與匪方接洽、談判贖價一萬六千元、於是月廿三日交款之後、迄今時隔數月、未見肉票放歸、黎子紹聰紹龍等兄弟五人、正在着急之際、適有浙江地方銀行現鈔二十萬元在滬發生路刦一案、陸續拘獲盜匪十餘名、中有汪□、王錫等兩匪、供出綁架黎集雲案、由□票之款被人中飽、致將黎撕票、屍身拋棄在杭州西湖地方、□綁黎氏家屬趕至杭垣、在西湖梁山嶺下撈獲屍骨、認明無誤、□□□□居一面狀請司法官廳通緝接洽贖票人、研究此案、破獲□□之韓□氏（□□人現年二十一歲）得悉、□聘律師、以法律顧問名義發報、謂伊夫韓晉達、並不干預此案、況伊夫已往外埠收帳等情、惟黎姓見韓命氏發報之後、即派人探聞韓之下落、據稱均已逃往別處、現已具狀再請官廳提案研究、以明此案真相、

乳娘喊捕盜被槍殺

法租界辣斐德路桃源邨內十五號居戶河南人唐氏家、於昨日上午八點三刻、突來口操北音盜匪三名、由後門闖進、各出手鎗恐嚇、禁止聲張、將事主家人驅逐一隅、由一盜監視、二盜上樓、正欲搜刦之際、事主之奶傭唐易秀、即唐唐氏（年三十六歲河南人）在灶披內大喊捉強盜、致觸該匪等之怒、當被監視之盜、拔出手槍、向唐氏連開三槍、彈中左太陽穴及頭部等處倒地、頓時氣絕身死、在樓上之盜、聞得樓下鎗聲、不及行刦、即下樓、仍由後門逃逸、後由盧家灣捕房得悉、立飭包探洪春祥張子楹等前往會勘一週、將屍體舁入同仁輔元堂驗屍所、旋由法捕房刑事科報請法公堂朱承審官、於午刻十一點半時蒞所驗明、死者委係生前受槍傷身死、諭令拍照、由僱主備棺收殮、一面捕房嚴緝凶犯、解案訊辦、

淫書

與研究生理

應審查

上海市府、近查得公共租界山東路望平街一百六十六號中西書局內有發售淫書情事、致函特區地方法院、並將該書局所售之淫書、約計二十七種、開單請求協助搜查、沒收銷燬、特院接函後、即簽出搜查票、發交捕房巡捕房、於前日下午二時四十分、飭探前往該書局查抄、當搜獲博士外史六十部、風月寶鑑十五部、中國寶鑑的故事二十六部、屁屁屁二十本、生育圖解二十九本、男女生殖器圖解及性交研究九十六本、生理圖解十八本、靈肉同春電話念四本、浪漫情書一束二十本、性病歷史九本、人體的美味和神秘廿六本、性教書二部、共計書籍十二種、約三百三十本、一併帶入捕房、昨晨解送特院刑一庭、捕房律師汝葆彝稱、捕房係奉特院之搜查票前往該書局、抄出淫書甚多、應請庭上發落、至該書局主某應否公處分、亦聽裁奪云云、又由書局職員聲明各抄情形、刑庭長許家栻君訊問後、即由徐檢察官發表意見、謂本案所抄獲之書籍、內中雖有淫書、然亦有研究生理之書籍、應審查後再行處分、現在書坊出售此類書籍甚多、但應禁禁發售、許庭長亦以本案抄獲之書籍、有審查之必要、遂諭候審查後核辦、並函請上海市政府協助[illegible]、關於該書局經理罪嫌部份、可由捕房偵查後[illegible]、

可憐！一老人

昨日午後一時、有一龍鍾老人、由招商局金利源碼頭、搭□渡輪渡浦、由浦中流、該老人忽向浦水注視而泣、旋即縱身投浦自盡、同舟渡客眼快、將其衣足捺住、得未落水、未幾、又人不備、又欲從身躍浦、仍被渡客攔住、各渡客乃互相嚴密監視之、俱一驚懼、該老人三度圖盡、幸仍被救住、衆人問其再三求死、恐有不測、乃共將細將老人細作詢內、迨船抵浦東碼頭、船夫將其拖船、正欲送交崗警時、該老人乘隊一躍入浦、在水面載浮載沉、幸各船夫努力搶救出水、設妥碼頭、由區長揚訊老者啼泣聲言、緊稱名叫荼油、年六十六歲、通州人、家住法租界金神父路、本年命運不佳、所生四子、長次三三子、先後病逝、最近幼子又患肺病甚劇、呻吟牀第、老身無力爲之延醫診視、眼見子病並無起色、萬一再有他變、則本身無錢購棺收殮、且老身日後依靠無人、感念前途、不寒而慄、爲此決定先死子前得往、言時老淚滂沱、語共凄楚、區長以其哭極可憫、判送公安總局設法救濟、

浴客禍臨頭

赤身喊救命

輕傷十餘人

城內福佑路小世界西首五蜂池浴室、開設甚久、但該屋建造於五十年前、敗壞頹垣、屢次傾圯、然因是處市面繁盛、浴室祗此一家、以故營業極旺、昨日傍晚八時許、正在上市之際、豁然一聲、池頂突然坍下、已浴與未浴者、見禍當頭、爭先恐後、向外亂奔、竟有赤裸之人、在馬路上狂呼救命者、一時觀者羣集、拍手叫好、迨公安局派警趕到、入內調查、知有浴客十餘人稍受輕傷、自願返家、不起交涉、公安局即刻勒令該浴室停業、須翻造後再行營業、

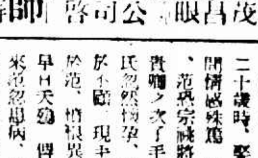
遺精必愈法　明人余亞□編著

雅達農場啓事

日文難句文法解釋　函授

湯牛英專日夜學校

驗目配光



痔瘡　新法注射內外痔　不用刀割　陳練百醫師　除痔管不用刀割　單包痔永不復發　診所　北四川路大藥房

學裁縫

口角

鬩白盡

蘇州人顧春芳、年五十八歲、業彫花、家居滬東大連灣路[illegible]坊三一七號、其妻鄒氏、年四十九歲、生有兩女、長者名品發、年十六、次名品蘭、年十三、昨晨爲事欲命其長女與我裁縫、遲不許、夫婦間發起口角、後經旁人勸始息、詎至八時廿分、鄒氏懸鬮未息、竟服毒□之念即昏、由外□得悉、即六角、同家乘服鴉潦、後經家人察覺、立即車送同仁醫院救治、

兩刦案

昨晚七時十五分、麥根路三四六號突來盜匪四人、三執手槍、刦去現洋六十七元、

昨晚七時四十五分、新閘路一〇八六號、徒入盜匪二人、均執手槍、闖入內室、刦去銀洋衣物值洋二百七十八元

姜吉貴殺人

死罪撤消

又被上訴

[illegible]

一石米

柴爿打

住閘北□□□□甲十七號之寧波人洪殷氏、有子名祥發、娶妻方氏、年二十一歲、伉儷間一向和睦、祥發以滬地生活程度頗高、而謀生維艱、遂於五月間赴漢經營、不料一去數月、音訊杳然、家中糧米斷炊、殷氏以方氏不肯退讓、竟與爭吵、致觸殷氏之怒、提取柴爿一根、將方氏亂擊、頭面均碎、血流如注、方氏氣甚、立即出外報警、將殷氏拘往該管四區一所、詎署長以婆媳爭執、事屬家務、勸諭一番、着各出外和解、方氏亦欣然、遂飭司解送科核辦、

棺材蓋

平分家產

住居閘北新□路西草房內之康寧人滸老年、年已不惑、耕種爲業、夫婦二十歲時、娶□姓氏爲室、夫婦間情感殊篤、結褵十載、並無所出、範氏宗祧將絕、於四年前與鄰周貴卿之次子毛二爲嗣、越二年、傷氏忽然懷孕、亦舉一雄、遂僅毛二於不顧、現毛二年已十八、如見藥於范、楢根異常、時常□與之爭早日天命、得□獨承范之家產、遭來范忽患病、竟沉疴不起、于前日逝世、昨日大殮、毛二披麻帶孝、自認□范之親生子、楊氏以家產被侵、不許毛二服孝、當時□爾衣件、□客子而已、惟毛二堅欲將齋衣料理脫去、使之換穿白長衫一件、致被范之親屬聽出、乃許□其親父周貴卿、周大爲憤怒、立邀親友十餘人前往、不問情由、將孝堂內之神主牌位燭臺等物、均拋擲於地、並□棺材蓋亦取而跑、楊氏視狀、驚駭萬狀、但自知理屈、遂央出族長、向對方摘歎、并允將范所有之家產、與毛二均分、一場風波、於斯始息、

匪徒引渡

縣在□陽擄勒地方殺害民衆之積匪朱大培朱得勝兩人、自經軍隊征勦後、業已就擒、遂逃來滬、蟄居於法租界浦石路大益公寓、當由淞滬警備司令部偵緝隊偵得、會同法捕房前往弋獲、昨日午後四時、由該隊員偕屬員[illegible]等、將朱犯[illegible]情、

形色

童黃案

三毛決上告

提出上訴理由書

童三毛被控黃白英自殺上訴案、高等分院於上月十五日宣判、維持特區地方法院原判、駁回上訴、童於上月廿五日聲明上告、並須定日期、暨於該院十日內提出理由書、高院判決書已於上月十九日送達童本人童三毛、特據典獄長面稱、並未送達、劉世芳律師已于昨日提出聲請書、聲請高等分院、早日將判決書送達、並決定移須于明日（六日）提出上訴理由書、俟判決理由書送達、再須加理由、

兩死

監犯

[illegible]、解至法院判處徒刑二年、送監執行、近因肺病衰竭、於本年四月廿三日、移往監獄病院、[illegible]在中又死一犯、犯名無由查考、因在監患病身死、近亦患病身死、二犯均由法院移送至特區地方法院、由[illegible]驗明、[illegible]局將屍收殮、

浦面兩屍

前日午後一時許、五馬路碼頭附近浦面、發現無名男屍一具、身穿白短衫、藍布袴、和倍頭、年約二十餘歲、當經水巡捕房十二號華捕、將該屍撈起、報告捕房、又於傍晚五時、該捕房三十五號華捕、在金利源碼頭附近浦面、撈獲無名男屍一具、身穿藍短衫、白布袴、年約三十餘歲、以上兩屍、由救生局巡船一併帶局備棺收殮、招屬認領、

擠傷身死

住法租界蒲石路三十七號之夏阿新、年五十五歲、於前日（三日）下午二點廿五分、在門前滿有汽車夫王行品所開一五九六號運貨卡車及毛有裕所開汽車前後駛來、夏內不及避讓、致被王之卡車擠倒受傷、由捕到來、抄錄號碼、將受傷人車送海格路紅十字會醫院醫治、一面回捕房報告捕頭候核、乃夏因傷重醫治無效、於昨日下午五點四十分時身死、由院通知捕房、將屍舁入同仁輔元堂驗屍所、昨日上午、由法捕房車務處西探、據死者妻夏殷氏、請訴人等到案報請法公堂朱承審官、於午刻十一點半蒞所驗明、死者委係生前被汽車擠傷身死、飭朱君向被告等訊問一過、遂論拍照、尸身飭尸屬自行收殮候核、

益祥莊學徒

捲巨款…逃

在杭破獲

上月二十七日杭州公安局偵緝隊長[illegible]、接訪聞下有上海益祥錢莊學徒陳世權潛逃來杭、捲去□元之鉅款、徒陳世權潛[illegible]、在新市場、永安第一旅館四十號房間內、並將彼係人切□、一面將自首、將□徵□、與招商□新□輪船茶房、仇□係學徒陳世權、仇勸我錢莊□銀行欵數、仇勸我我們取洋五千元、同仇前往、後來我□欵存上海一品香旅館家、後仇小福等我回杭、[illegible]。

上海商情 附舟車籌劃表

金價漲！
一兩一錢光景　明天休業

昨日標金狀況平和，趨勢漲象，統共三兩數錢光景，明日銀行封關，金市亦停止二天……

物品交易所

金業交易所

兆康金號停業

金業交易所兆康金號，因營業不振，宣布停業，並已報告金業公會轉函交易所……

外匯未變

昨海外銀市稍回，英美俱見未升……

債市益形呆滯
一再盤旋　毫無上落

昨十月四日債券市場，成以開封克服，空氣甚佳，而買賣供求兩得其反，各種均微一二三角上落，市價之呆滯可見，茲將其漲跌情形，列表於後，（價格單位元成交額單位百元）明日秋節停市一天。

證券交易所

外匯票市面

海外匯電訊

上海銀洋錢市

銀行各省匯市

紛麥近平遠昂
現麥因檢驗而致停市

麵粉交易所

米市

橡皮市面

上海股票行市

紗布交易所

船期

昨日進口輪船

內海出口船

外洋出口船期

保肺漿

統治 咳嗽·熱咳·乾咳·久咳·痰飲·氣喘·氣逆·咳血·肺癆·肺炎·肺病·肺結核

藥力如電　奏效迅速　誠近咳晚咳肺病特效藥也

價目　大瓶大洋一元　小瓶七角半

同每盒洋一元

太和藥房發行　全國各大藥房均有出售

上海搬場公司

首創第一

車租每小時四元　電話……

唐拾義

治咳專家

防癆久咳丸

日本郵船公司出帆廣告

開往舊金山　秩父丸十月十二日　春洋丸十月念二日　龍田丸十一月二日

開往西雅圖　日枝丸十月念五日　三島丸十一月十二日

開往長崎神戶　長崎丸十月七日　上海丸十月十一日

開往香港　春洋丸十月七日　日枝丸十月十二日　箱根丸十月十四日

船身堅固巨大，房間設備清潔，行駛穩妥快，亦無暈浪之苦，烹調料精味美，招待格外周到，搭客如蒙惠顧無論中外皆同。

黃浦灘路三十一號　日本郵船公司

今天戲目

中外電影

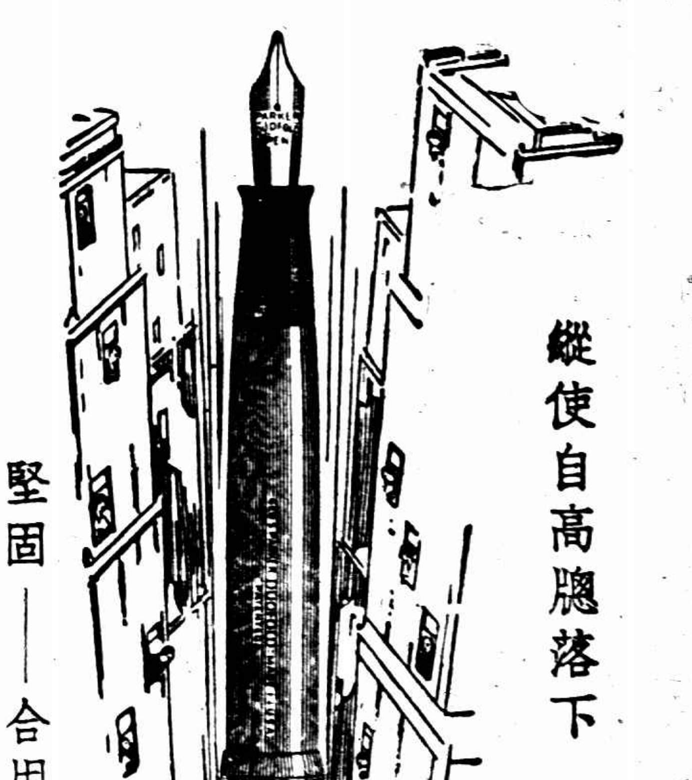
光陸　如意郎
卡爾登　情種
夏令配克　歌臺春光
百老匯　野會
奧迪安　神女
愛普廬　跳舞場
南京　義博佳人
北京　學府情潮
中央　荒江女俠（三集）
新中央　荒江女俠（二集）
恩派亞　石頭公主
卡德　乾隆遊江南（五集）
萬國　馬戲女
中華　火燒七星樓（三集）
世界　女俠飛燕
中山　一個紅蛋
黃金　化外公子
巴黎　優伶外史
光華　小弟弟
九星　黑鷹軍
福星　真假姑母
百星　色中餓鬼
國民　暹羅野史
新愛倫　續大學皇后
虹口　青春狂想曲
山西　拚命奪美
浙江　風流水手
武昌　呆大鴻運來
共和　綠林翹楚
東南　七重天
蓬萊　野人記
通俗　鐵血英雄
閘北　騎俠
長江　好男兒

京劇

東海　故都春夢
奧飛姆　黃海盜
天蟾
大舞台　封神榜
三星　法門寺
金鋼　水泊梁山
更新　西遊記
新東方　二堂會審
齊天舞台　明天開演

遊戲場

大世界
新世界
小世界
神仙世界
花花世界
先施樂園
永安天韻樓
新新花園（暫停）



縱使自高飈落下

堅固——合用

君之自來墨水筆自無故意從高飈擲下之理然爲證明派克筆之堅牢起見已屢經試驗派克筆曾從離地三千尺之飛機上擲下結果絲毫無損其堅牢可想派克筆之筆桿筆套均用不碎物質製成較橡皮桿輕百分之二十八故雖時墜地不致折斷

筆之構造雖極堅牢倘書寫不流利仍不合用本公司所製派克筆筆桿顏色秀麗筆尖係鉱金製成書寫敏捷無比絕不費力儲墨量較他筆大百分之二十四免時添墨之勞實最時式最合用而亦君所最欲購之筆也

各高等商店均有出售

上海廣東路三號怡昌洋行獨家經理

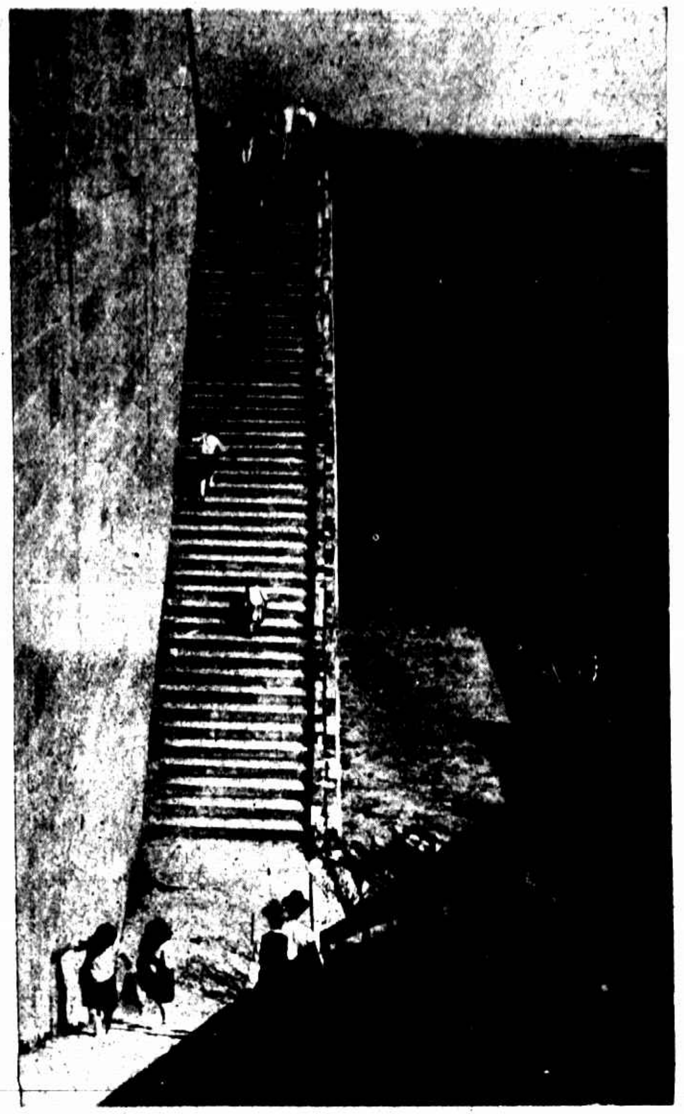
Parker Duofold

C30--7

十九年十月五日 OCT. 5, 1930.
每逢星期日星期四隨時報附送
第七百零三號

圖畫時報

注意
惠賜照片有新聞關係者信面
請寫明徵求部此外如指定要
登畫報者須寫明畫報部二者
均勿用個人姓名以免延擱



北平名勝萬壽山之石階 (周振勇)
Steps of the Summer Palace, a noted place in Peiping

智仁勇女校張厚蘭與張君碧女士 (曾今可)
Misses Chang Hou-lan & Chang Chun-pi of the Trinity Girl School.

大燕平北了肄業於天津中西女校畢業士女士之浴裝蘇厚彬 (周振勇)
The student of Yen-ching Univ., Miss Su Hou-ping in bathing costume.

北平名媛童靜嬿女士 (東方曉生寄)
Miss Tong Tsin-yen of Peiping.

聞淑珍女士 (唐懺)
Miss Wen Shu-tsun.

上海汪裕泰茶號

冠真照相
美術照相 電光放大 優待各界 一律七折
地址 南京路冠生園總店二樓

北四川路
麗昌照相
廿四週紀念
大減價
二十天
電話四〇五一一

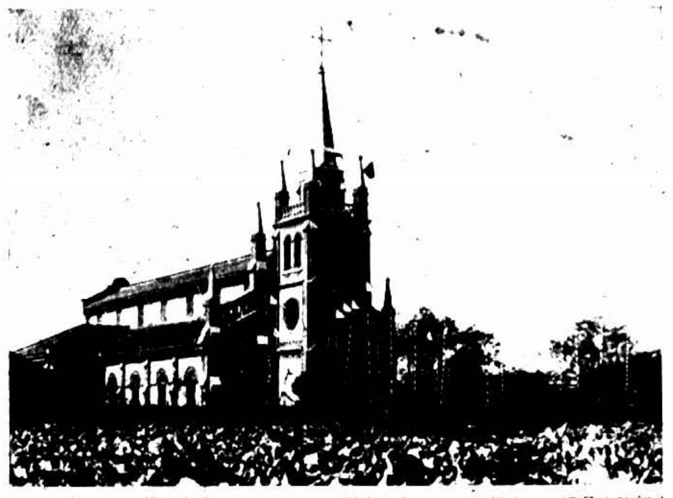
Extremely thin

Light-compact
閉摺後式樣
價目
二吋者連附屬品洋一百二十六元
四吋者連附屬品洋一百四十四元
上海千代洋行啓
南京路一九三號
分大小二種 大二吋(小三吋片亦可用) 大四吋(小四吋片亦可用)
鏡頭用蔡司天塞 F4.5
新式康披快門連自拍機

卡惠
袖珍扁形鏡箱
KAWEE
Fits The Pocket

開放時式樣

寬民醫院
孫孝寬醫師
病室清潔設備完善手術敏捷看護周到最新紫外線治療太陽燈水銀石英燈血液化驗
時間每日上午九時至下午四時
老北門路四八號 電話四六九三



每年十月瀾上教友之往浦東傅家機大主堂者甚衆今日昔該堂主[illegible]古禮晨八時行大禮彌撒月每年星期日晨七時有專輪由新開門作以便教友前往典禮 (達義)
A procession is held on La Fete, the 5th of Oct. at l'Eglise de Fu-ka, Poo-tong, many christians go there to join the ceremony.

羅祖繁之公子 (張瑞鑾)
The son of Mr. Lo Tsu-yi.

北平Holy男女混合排球隊中之女隊員劉玉梅陶秀英王楚英宋淑君杜兆林 (徐伯純)
Misses Liu Yu-mei, Tao Hsiu-ying, Wang Chu-ying, Sung Shu-chun & Tu Chao-ling, players of the Holy volley ball team, Peiping.

南洋英專黃季雲女士 (好萊塢贈)
Miss Hwang Kee-yung, student of Nanyang English School.

男女歐美服裝專家
結婚禮服出租
亨利洋服公司
第一支號在南京路
第二支號中國青年會
第三支號靜安寺路萬國青年會
HENRY THE TAILOR

蜜言
哥哥 所穿西裝不甚美觀 此後可向南京路雲南路西首
裕昌祥定製 因為他們
花色漂亮 裁製適體
式樣時新 定價便宜
所以一般時髦朋友
都到他家定做 就是
結婚禮服 也有出租

啓文絲織廠
五週紀念 分所開幕
大減價
自九月十六日起至十月十五日止
絲織片鏡框一律照碼七折

(絲織風景之一 縮小十分之一)
目錄函索即寄
發行所 上海南京路虹廟東首 北四川路逢吉里南 杭州新市場仁和路

PHILIPS RADIO

飛利浦商標乃超等無線電之標記

飛利浦出品俱有此商標此即質料優良之担保

出品一覽　收音機　放音器　擴大器　光管機　擴聲器　檢音器　各種真空管　高週性轉電器　各種無線電附件

飛利浦洋行　上海四川路四十一號

各大電料行及無線電商店均有發售

依爾福捲片

感光靈速　影象明晰

ILFORD ROLL FILM MADE IN ENGLAND Sole Makers ILFORD LIMITED ILFORD, London, England

總經理上海　中國五洲大藥房　各埠照相館大藥房均有代售

毛全泰木器廠

秋季大減價一個月　十一月一號起

上海四川路二百號

曇花爲稀少植物產自印度甚奇每年祗開花一次開放必於晚間花將謝葉尖纔有小時即凋謝即所謂「曇花一現」此爲將放時之影㈠（寫生）

A rare flower Tai by name is raised in India. It blooms once a year & vanishes as soon as it appears. ①

㈡盛開時

② On its luxuriance.

㈢凋謝後　③ After decay.

全部服務　雲飛汽車　30189

本公司專營出租汽車業。共有分站七處。新車一百輛。因以車輪爲商標。車輻示分站之數。車軸載本公司之電話號碼。即使人一望而知爲大規模出租汽車公司。爲行旅謀便利者也。

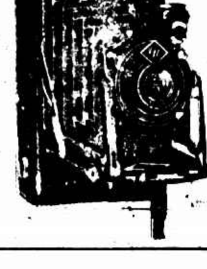
Nagel No.10

德國納茄而各種快鏡價廉物美　第十號二寸半×三寸半F6.8每具干片盒六只軟片盒一只一應在內　駐華獨家經理千代洋行　南京路三九三號　電話六〇四六八至九

Agfa

必利　最新式廉美的捲片鏡箱

BILLY The Small Pocket Camera



各埠照相材料店號均有出售

說明書函索附郵備即分寄

吳良材眼鏡號

老號小東門內大街中　北號南京路勞合路口

完全晶石製片　配光儀器驗目

（本號最先備最新式之儀器驗光室）

廣州東山舉行之廣東第三次水上運動會（伍千甲）

THE THIRD WATER ATHLETIC MEET HELD IN TUNG-SHAN, CANTON.

女子舢板優務福建隊（前）呂潔貞阮淑娟呂翠瓊（後）李美英李瑤璣

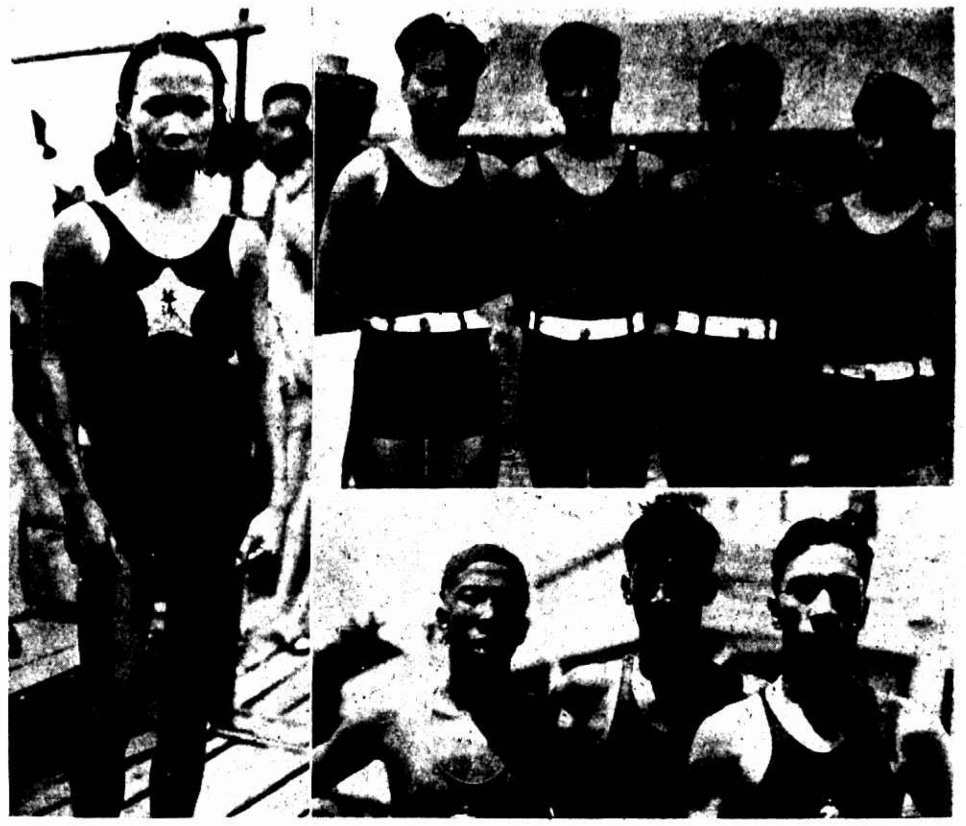
Girls shanpan victorious team of Fukien. Misses Lu Ki-tsun, Yuen Shu-chuan & Lu Tsui-yung (front) Misses Li Mei-ying & Li Yao-che (back).

女子團體冠軍港南華隊

The Nan-hwa victorious team.

男子舢板優務福建隊

Men shanpan victorious team of Fukien.



㈣女子一百米第一郭美球㈤女子二百米接力冠軍港中華隊黃淑貞劉桂珍朱潔卿陳玉輝㈥男子二百米第三石金水第一陳其松第二梁兆文

Miss Kuo Mei-chiu 1st. 100 m. race, (left) Misses Hwang Shu-chen, Liu Kwei-tsun, Chu Chi-chen & Chen Yu-hui, winners of 200 m. rely (upper) Mr. Shih Chin-sui, 3rd. 200 m. race; Mr. Chen G-sung, the 1st.; Mr. Liang Tsao-wen, the 2nd. (lower)

男子一千米優務者第一陳振興第二彭裕光第三黃帝旺皆福建隊

Mr. Chen Tsun-hsing, 1st. 1000 m. race; Mr. Pang Yu-kwang, the 2nd.; Mr. Hwang Tei-wang, the 3rd., all belong to Fukien team.

會場中之女運動員

Girl athletes.